La Guía

En este ejemplar, los recomendados de Tiempos para la salida del turista y el tandilense

AGOSTO

Tiempos TANDILENSES

CON ESTA EDICIÓN

LA REPÚBLICA

Villa Italia, su historia, su gente y sus empresas

Tandil, 1999 • Año III • Nro. 47

Ejemplar de distribución gratuita



CUATRO ESQUINAS. 9 de Julio y Pinto, a principios de siglo. Frente al monumental edificio del Banco Provincia, la Tienda El Gaucho, donde luego estuvo Gath & Chaves. Enfrentadas, el solar donde funcionó el famoso Hotel de la Piedra Movediza y la esquina donde medio siglo después se asentara el Bar 9 de Julio, y en la actualidad es galería comercial. Los carruajes y primeros automóviles completan el escenario de una calle que cuenta con una rica historia.

LA BELLE EPOQUE

9 DE JULIO, UNA CALLE SÍMBOLO DE TANDIL

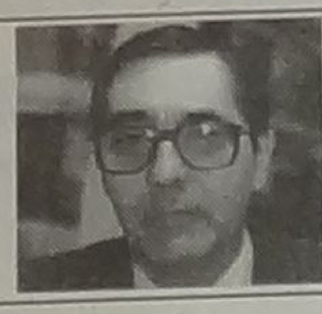
Nombres como los de Juan Fugl, Ramón Santamarina y Grothe están ligados a la historia de esta calle. Casas como Gath & Chaves, Los Vascos, Galver, Adúriz, La Pampa Florida y muchísimas más dejaron su sello en distintas épocas. 9 de Julio fue la calle que tuvo el primer hotel y la primera casa de dos plantas de Tandil. Desde 1860 hasta la actualidad, el centro de la ciudad palpitó -en buena parte- al ritmo de esta arteria que siempre tuvo un brillo especial.

/2

9 DE JULIO Desde 1860 hasta el presente

La calle que siempre lo tuvo todo

Por
Daniel
Eduardo Pérez
Escritor e Historiador



Las calles del Tandil encierran una parte del pasado que para muchos resulta desconocida y sólo la más reciente de sus historias son recordadas.

Las más antiguas delineadas -más o menos- y también nominadas fueron las céntricas. Así Gral. Rodríguez, Gral. Belgrano, Gral San Martín, Gral.Pinto y 9 de Julio, al igual que algunas otras, conservan actualmente la misma remota denominación de sus albores, cuando algunas pocas casitas y el barro o la polvareda -según el tiempo- eran el común denominador.

Hoy vamos a intentar revivir algunos datos sobre la calle **9 de julio**, sin pretender hacer un inventario completo -sería muy aburrido- pero con referencias a personas o comercios que allí estuvieron establecidos desde muy temprano.

Se trata indudablemente de una de las arterias tandilenses con más rica historia. Apenas Tandil había sido librada de los malones, cuando hacia 1860 en la esquina de 9 de Julio y Gral. Pinto, el francés Jean M. Dhers instaló el que fuera famoso **Hotel de la Piedra Movediza**, solar declarado de interés histórico y en el que hoy está "**Golden**". Por él pasaron, con elogiosos comentarios sobre su atención, viajeros ilustres como H. Armaignac, E.Delpech y S. de Estrada, siendo considerado de los primeros de Tandil.

Años más tarde, **Juan Fugl**, el reconocido pionero dinamarqués, construyó su casa de familia y la panadería en la esquina con Maipú, quedando actualmente la construcción intacta de lo que fuera casa familiar y primera casa de planta baja y primer piso en 9 de Julio 292, donde funciona la Escuela Municipal de Artes Visuales y el Coro Estable, edificio adquirido a la familia Usandizaga por la Municipalidad, a través de la gestión del autor de esta nota y declarada patrimonio histórico.



TIENDA EL GAUCHO. Esta imagen del interior del local era utilizada en las publicidades de la época. En la misma esquina de Pinto y 9 de Julio luego estuvo Gath & Chaves.

Otro pionero, el gallego **Ramón Santamarina**, hizo construir su residencia urbana en la intersección con el Pasaje Fournier, lugar donde se levanta hoy el edificio de la Galería de los Puentes, y que muchos tandilenses recordarán cuando allá por la década del '40 era el lugar de depósito y lustrado de muebles de Casa Ostende, a cargo de la familia Sbarsky.

También la religión católica tuvo sus primeros lugares de oficios fuera del Fuerte, porque en la esquina con Gral. San Martín -actualmente "La Capital"- y en la esquina con Gral. Pinto, hoy Banco Provincia, estuvieron primitivas capillitas antecesoras del Templo.

Al despuntar la década del '70, del siglo pasado, los periódicos **El Correo del Sud**, primero y luego **La Voz del Pueblo**, en el mismo lugar, al 570, -hoy aproximadamente donde está "Dufour" y allá por 1950 la camisería "**Wells**"- desarrollaron la pionera tarea periodística, que seguiría **El Eco del Tandil**, también con varias sedes en esta ilustre calle: en la esquina con Gral. Belgrano (hoy ex DGI), posteriormente entre Gral. Belgrano y Maipú, vereda impar.

Siempre en el campo de la cultura y hacia 1882, una librería apostaba a la buena lectura: "La del Siglo Ilustrado", donde después se instalaría la Imprenta y librería de **Blas Grothe**, "La Provincia", de donde saldrían tantas importantes publicaciones, entre ellas el periódico en danés **Tandils Tidende**.

También hacia la época, la joyería de Varela y Pose "La Estrella" y posteriormente la peluquería del recordado peluquero y sangrador **Pio Prut**, se asentarían donde años después construyó su magnífica residencia **Manuel Suárez Buyo** y más hacia nuestros días funcionó el diario **Actividades**, del recordado Dr. Francisco Pancho Vistalli.

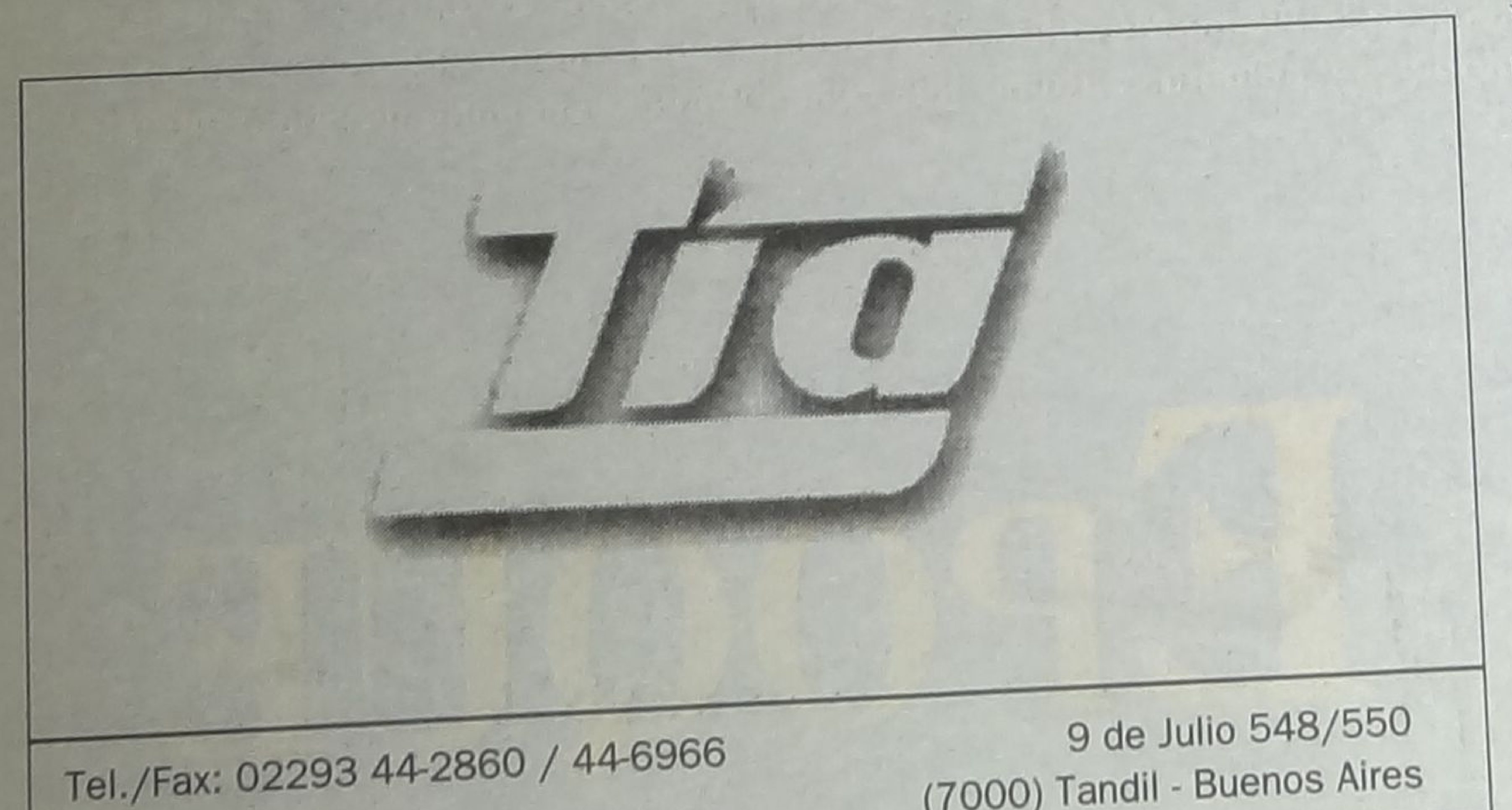
Siempre en los comienzos de 1880, los tandilenses tenía lugares de buen pasar: "La Fonda del Medio" de Santiago Garibaldi y al lado (hoy Banco Provincia) la clásica confitería del fin del siglo pasado, "La Unión" de **Sampaul**, donde podían adquirirse y consumirse los más exquisitos platos y las mejores bebidas.

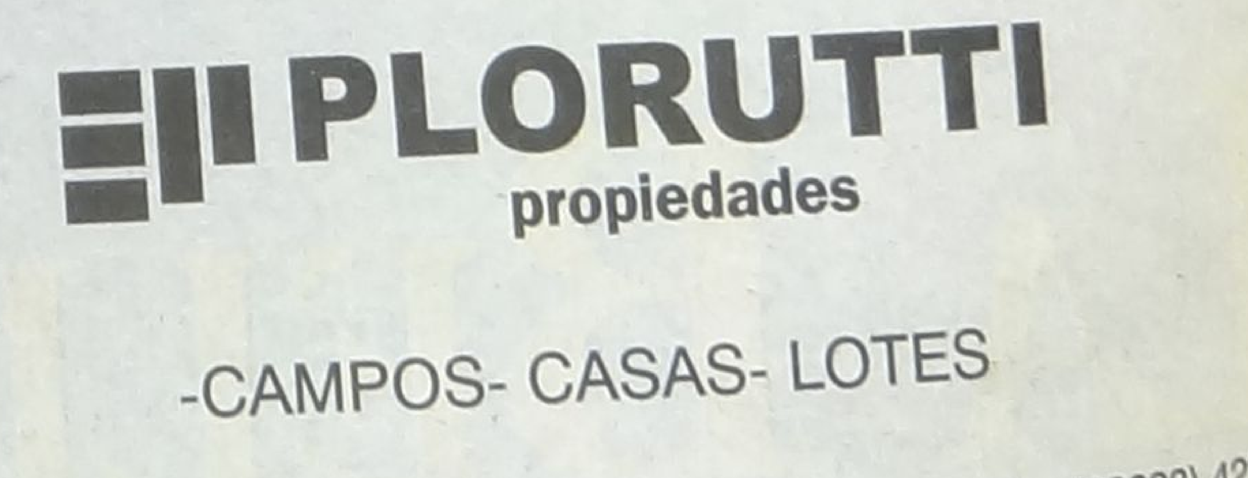
Para los años a los que hacemos referencia, la "cuadra de la salud" estaba entre Pasaje Fournier y Gral. Pinto, en propiedades que eran de la familia Santamarina- que recordemos vivía cruzando el pasaje, y donde hoy están comercios prestigiosos como el de fotografía de **Julio César Díaz**. Es que allí tenían su residencia el Dr. **Camilo Gil**, la Botica "Nueva" de **Flaminio Maderni** y el Dr. **Eduardo Fidanza**, que además de gran médico, fue Juez de Paz y gestor de la llegada del ferrocarril a Tandil.

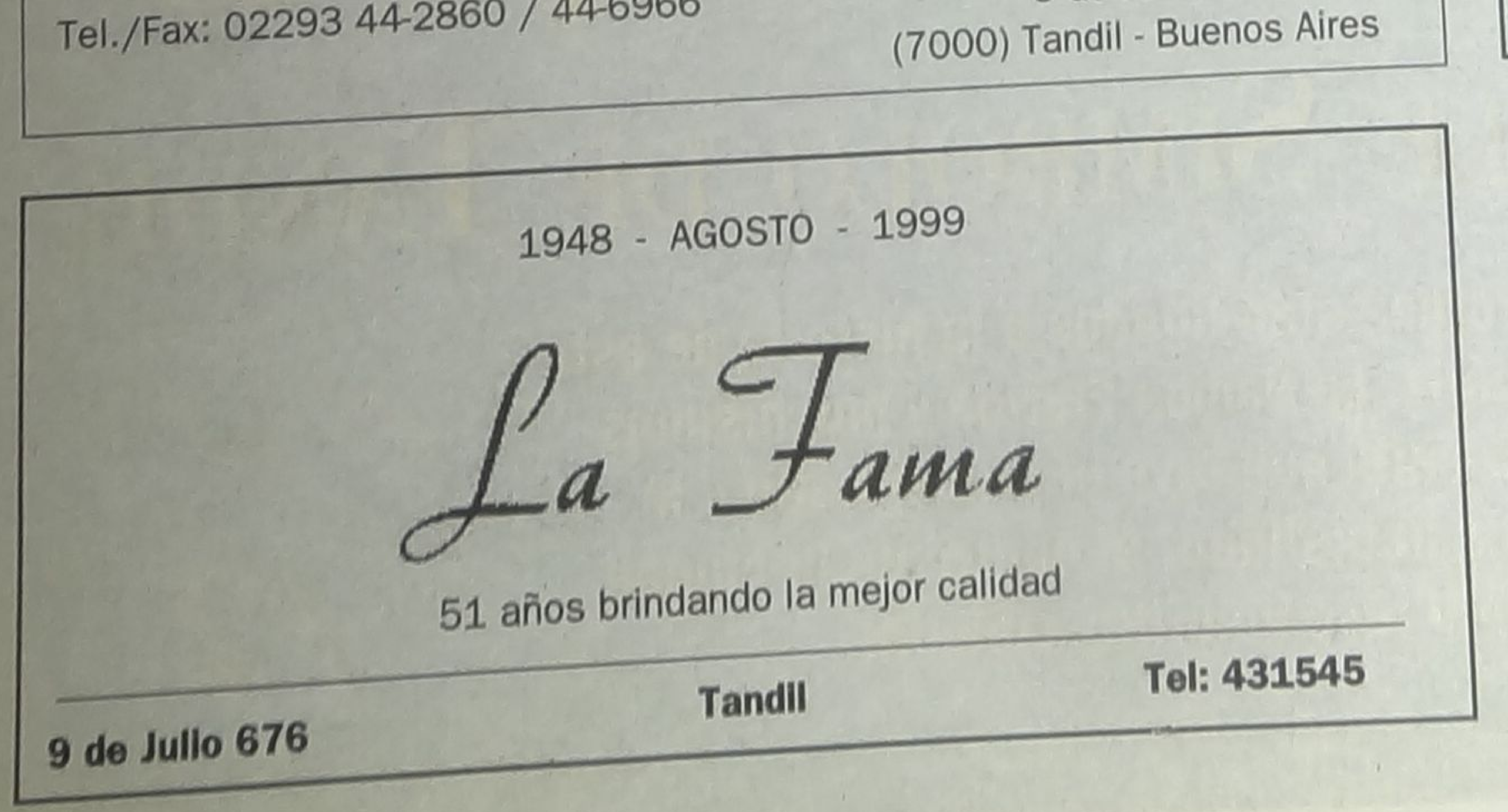
Relojerías, sastrerías, tiendas, almacenes y herrerías (para la época eran muy importantes), poblaban la 9 de Julio hasta la calle Sarmiento.

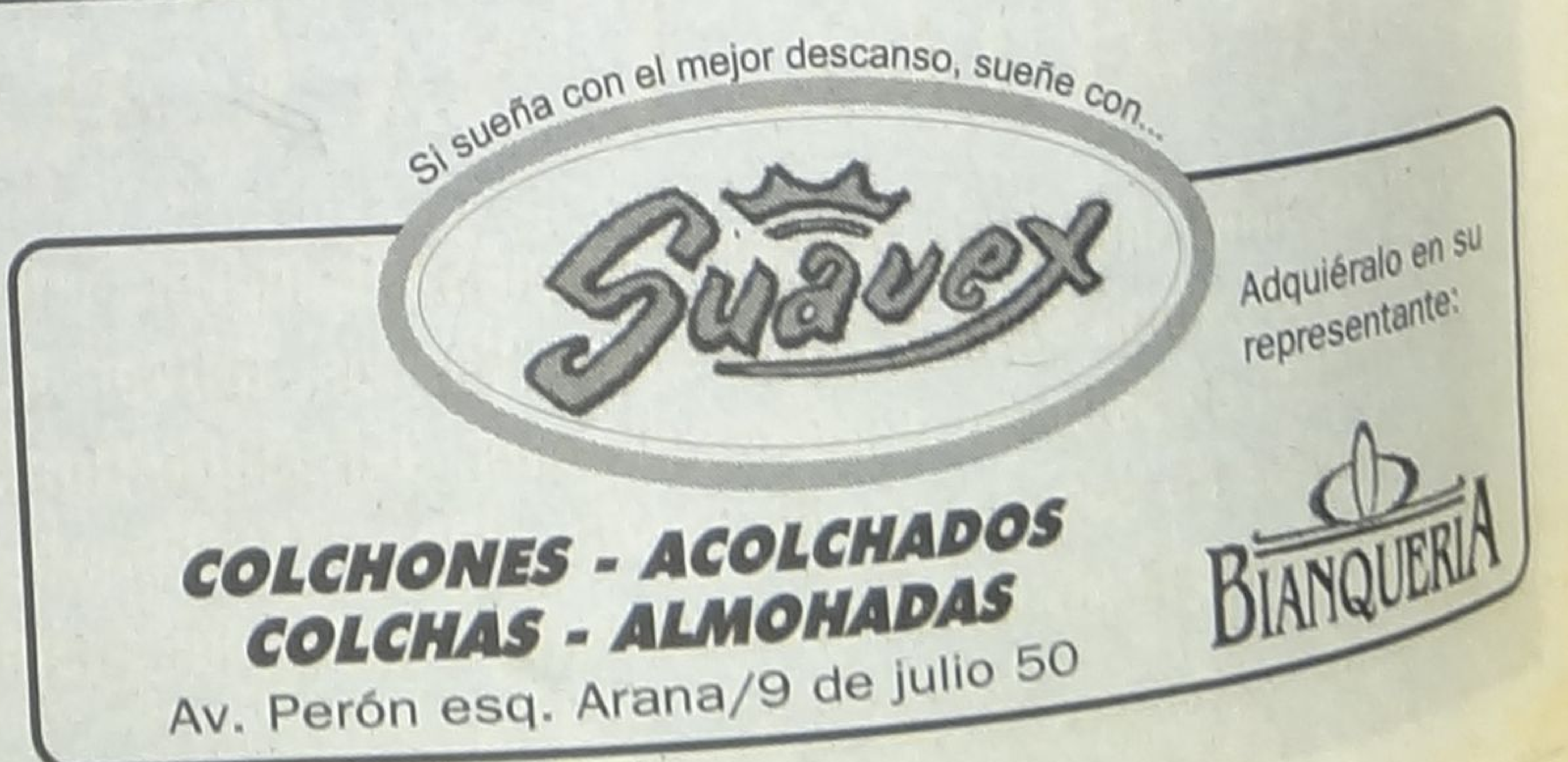
Los tiempos fueron cambiando y el progreso trajo el empedrado y mejores y más imponentes construcciones. La calle adquirió una prestancia que hoy conserva orgullosa, cuando ya en este siglo y hacia la década del '20, surgieron edificios como el que la familia Santamarina hizo construir entre el pasaje Fournier y Gral. Pinto, construcción que estuvo a cargo de Staneck. el mismo que levantó el Palace Hotel, en el solar histórico del primer hotel al que hicimos referencia.

Recorriendo nostálgicos el calendario, seguramente muchos recordarán aquellos comercios de la década del '50, año más año menos, cuando ir a la **Panadería del Pueblo** a comprar el pan o las sabrosas facturas era un rito para aquel barrio; o cuando ir a la **Casa Alonso** (hoy ex DGI) era un placer para la vista porque allí se podía encontrar con los muebles, joyas o cristalería más fina, para luego cruzar a la fiambrería de **Schiaffino** y deleitarse con alguno de los produc-









LOS TIEMPOS CAMBIAN / Cómo se verían las casas y comercios de hoy en los edificios de principios de siglo



OTRA CARA. 9 de Julio, de San Martín hacia Pinto. La misma calle donde -en distintas épocas- funcionaron el Club 9 de Julio, el bar con el mismo nombre, Galver, Adúriz, la agencia oficial Ford de Larsen Bille, el Periódico La Voz del Pueblo y la Camisería Wells, ofrecía esta imagen en los comienzos del siglo XX.

tos exquisitos que tenía. Cómo olvidar el asombroso edificio de **La Tandilense** y al lado la Librería **Grothe** (a la que *Tiempos* dedicó un número), donde témperas y óleos o papeles de fina calidad, hacían las delicias de escolares y plásticos.

Cruzando, la talabartería **El Sol** , ofrecía cuanto era necesario para el hombre de campo o también para el pueblero que deseaba algo de cuero artesanalmente hecho.

Y si de hombres se trata, la armería de **Nicolás Silberman**, ofrecía gran variedad de armas para caza y defensa personal, que era exhibida en sus vidrieras para los ojos ansiosos de los que gustaban del tiro. Hoy está el Banco Río. Enfrente, en diagonal, **La Tandilera**, también panadería actualmente, endulzaba los paladares antes de tener que ir a efectuar alguna operación bancaria en la esquina, donde estaba el **Banco Provincia** con su imponente edificio, o cruzar a adquirir alguna prenda de primera calidad en la esquina de **Gath & Chaves**, donde a las damas se les iluminaban los ojos con las ofertas a la vista, lo que igualmente pasaba cuando preferentemente la gente del ámbito rural se daba una vueltita por **Los Vascos**, enfrente de la lujosa Gath & Chaves, donde podía obtener todo tipo de ropa y desde boinas a alpargatas, nada faltaba, en la tienda que ocupaba el histórico lugar, varias veces mencionado del viejo Hotel de la Piedra Movediza.

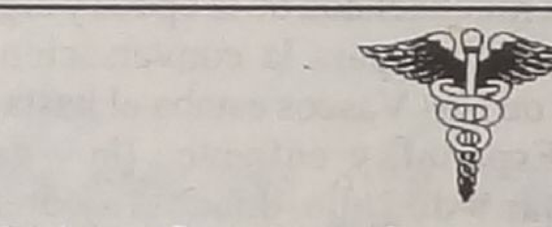
Continúa en la página 4



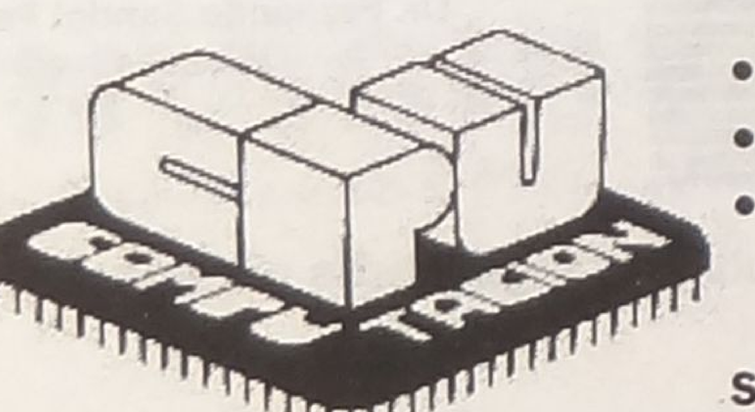
FEDERACION PATRONAL
COOP. DE SEGUROS LTDA.
CHACABUCO 472 TEL.: 441589/447333/447344



Municipalidad de Tandil.
La gente de la Dirección de Cultura y Educación acompañando en esta propuesta que afianza nuestra identidad cultural.



Estudio Aguirre & Asociados
Daniel Rodríguez — Licenciado en Administración
Jorge A. Aguirre — Contador Público Nacional, Licenciado en Administración
San Martín 730 - Planta Alta, Ofc. 6 y 7 - (7000)Tandil - B.A. - Argentina
TelFax:(02293) 44-7078 Y 42-5725 - e mail: aguirreyaso@infovia.com.ar



• COMPUTADORAS
• REDES
• INSUMOS PARA INFORMATICA
Servicio técnico - Asesoramiento
Gral. Pinto 330 - Tel. (02293) 426368 - Tel Fax: 448974



Piedras Lajas
IRREGULARES Y CORTADAS
Pizarras
IRREGULARES $2,00 el m²
Pizarras 20 x 20
$12,50 el m
Todas las medidas y colores
Pago en cuotas - Todas las tarjetas
Machado 55 - 7000 Tandil - ☎ 43-1758

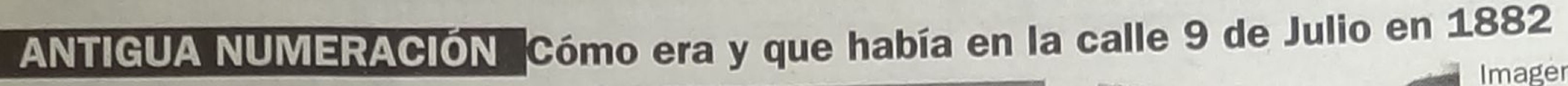


MORGAN
9 de Julio 693
Tel. 42-6796 / 42-1084



SURVIVAL
9 de Julio 578
Tel. 42-1084





ANTIGUA NUMERACIÓN Cómo era y que había en la calle 9 de Julio en 1882

Con el objeto de brindar un panorama más amplio al lector esta infografía contiene la antigua numeración, y algunos de los más importantes comercios, industrias y vecinos de la calle 9 de Julio en 1882



Imagen de la calle 9 de Julio y su intersección con San Martín, hacia Pinto. El frente de la derecha hoy está ocupado por la Banca Nazionale del Lavoro, y el de la izquierda por la antigua Tienda La Capital.

ENTRE MAIPU Y BELGRANO

18.-Confitería Galdós
20.-Carnicería de Noel Gardey
30.-Comisaría de Policía
44.-Pinturería de Mackeprang
50.-Enrique Lamy

ENTRE BELGRANO Y PINTO

56.-El Eco de Tandil
58.-Eduardo Erausquin. Platería de Vadaró
60.Eduardo Erausquin
64.-Carpintería de Peterson
74.-Armería de A. Fernández
78.-M. Ferraro, frutas
80.-Relojería de L. Rossi
82. Carpintería de L. Vázquez
84.-Zapatería de Benavídez y D'Ambrosi
86.- Luisa Benavídez, colegio de niñas
88.- Armería de Mors.
94.-Fonda de Santiago Garibaldi
96.- Confitería La Unión, de Sampaul

ENTRE PINTO Y SAN MARTÍN

100.-Remates Gordillo
104.-Herrería de F. Rivas
106. Hojalatería de S. Peirel
108.-Hojalatería de F. Ceschi
110.-Talabartería de Degó
112 Luis. Bagur. Leopoldo Carpy. Imprenta de E. Spika
116.-Tienda La Porteña
120.-Botica Del Sud (hoy Banca Nazionale del Lavoro)

ENTRE S.MARTÍN Y SARMIENTO

126.-Sastrería Al Profeta, de Cousio y Pilheu
130.-Sastrería de V. Chanfreau
132.-Sastrería Del Sud, de Carelo
134.-Zapatería Francesa
140.-Talabartería de F. Degó
144.-Confitería de Andrés Speroni
152.-Billetería de Luis Delleplane

ENTRE SARMIENTO Y MITRE

160.-Pío Prut, peluquero y dentista
170.-Francisco Leblund, haciendas
184.-La Comercial, ag.
192.-M. Potes, luego Fotografía El Progreso, de Pedro Momini
198.-Hojalatería de F. Ceschi
208.-Fonda de L. Rupes

Maipú
Belgrano
Pinto
San Martín
Once de Setiembre (actual Sarmiento)
Constitución (actual Mitre)

E/ MAIPU Y BELGRANO VEREDA IMPAR

25.-Almacén de Elgier
33.-Carnicería de M. Elgier
37.-José Niel
45.-Herrería de L. Miguens
53.-L. Rocca, frutas

E/ BELGRANO Y PINTO VEREDA IMPAR

55.-Almacén El Parejero, de P. Aróstegui
59.-Platería de A. Fernández
63.-Pablo Depietri, comisiones
69.-Panadería de D. Setzes
71.-Donato Dufaur
73.-Sastrería de A. Aboy
77.-Carpintería de Baena
85.-Joyería La Estrella, de Varela y Pose
87.-Tienda La Americana
97.-Platería de Orbea Hnos.
99.-Agencia de Galeras de Niel, Mariño y Cía.

En 9 de Julio 117, D. Ramón Santamarina hizo construir su casa da familia para cuando venía a la ciudad.

E/ PINTO Y S. MARTÍN VEREDA IMPAR

111.-Dr. C. Gil
113.-Botica Nueva, de F. Maderni
115.-Dr. Eduardo Fidanza
117.-Flía. de Ramón Santamarina (9 de Julio y Pje. Fournier)
119.-Juan Salinas

E/ S. MARTÍN Y SARMIENTO VEREDA IMPAR

123.-Relojería de A. Lindstrom
126.-Herrería de J. Inchauspe
129.-Mueblería de Sánchez y Volpatti
131.-Belisario García
133.-M. Leitano, frutas
151.-Tienda La Abundancia, de Juan Laharrague y Achard

E/SARMIENTO Y MITRE VEREDA IMPAR

175.-Sastería de P. Ducamps
177.-Alpargatería de La Piedra Movediza
181.-Zapatería de Luis Cavalieri
183.-Tienda Las Naciones, de Daniel Speroni
185.-Almacén Las Naciones

Viene de la página 3

Arriba y enfrente, la muchachada de la época y algunos maduros, tenían el lugar ideal para la conversación y el entretenimiento: arriba de Los Vascos estaba el hasta hace poco existente **Club Español**, y enfrente (hoy galería comercial) el famoso **Bar 9 de Julio**, donde el ajedrez y el café o la copa y las barajas, ocupaban el ocio de los tandilenses de aquellos inolvidables años.Donde habían estado médicos y farmacias en el siglo pasado y hoy ocupan modernos comercios como el mencionado de fotografía Julio C. Díaz o donde los tandilenses actuales prueban la suerte con el amigo **Berrozpe**, estaba la hermosa **Librería Carné y la Lencería Manón**, diferentes rubros, iguales bellezas en los productos que ofrecían. Por su parte, la farmacia **Rabal** y la Optica **Zamorano**, brindaban sus servicios especializados al igual que **Casa Lara** las que trabajaron por muchos años.

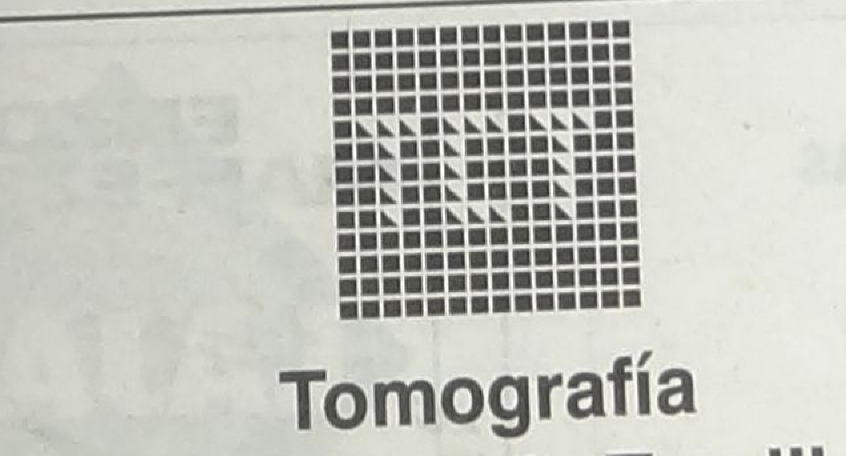
Metros más allá, dos colosos se miraban la cara desafiantes: **Casa Galver y Casa Adúriz**, imponentes locales que lo tenían todo para vestir la casa o ponérselo encima. Hoy **Casa Tía y Bansud**, continúan en esos mismos lugares distinguidamente.

Al llegar a las esquinas de esas cuadras,los vecinos tenían dos opciones más para el equipamiento personal o del hogar: **Mueblería Ostende** (antes lugar en el que **Larsen Bille** había sido propietario de la agencia oficial Ford) y **Grandes Tiendas La Capital**, ésta última en pie estoicamente y en lugar de muebles ahora es dinero lo que se ofrece a través de **La Banca Nazionale del Lavoro**.

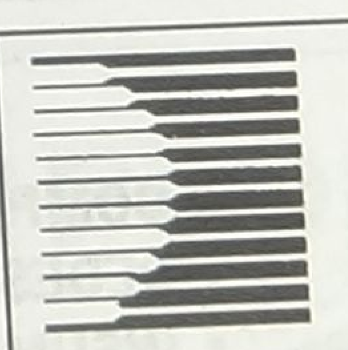
Los automovilistas tenían la más céntrica estación de servicio en la esquina con Gral. San Martín, donde hoy está la Galería y cruzando -hoy **Liverpool**- la fabulosa tienda **La Pampa Florida** donde lucían los cortes de trajes más caros y los vestidos más codiciados.

Al lado de la estación de servicio, el **Bazar Americano** de **Cincuegrani** (más recientemente **Robisco**), disponía del surtido más variado para competir con colegas que, como **Blanco y Negro** de **Magán y Gullón**, acaparaban la atención de las amas de casa. Lo mismo ocurría,en otro rubro, con la **Tienda La Favorita**, que estaba donde después y hasta hace poco tiempo estuvo la histórica y centenaria **La**





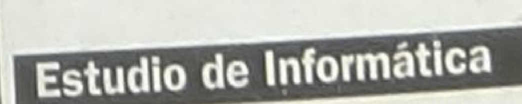
Tomografía Computada Tandil
Alem 840 - Tandil Tel. (02293) 425245 / 441635 / 446665



Dr. Jorge H. Casanova
Dr. Fernando Santini Palma
Médicos Especialistas
Instituto de Diagnósticos por Imágenes
Sarmiento 963 Tel./Fax: (02293)42-9294 / 44-6990



Panadería y Confitería
Comidas
Servicio de Lunch
Viandas con Entrega a Domicilio
9 de Julio 452 42-8317

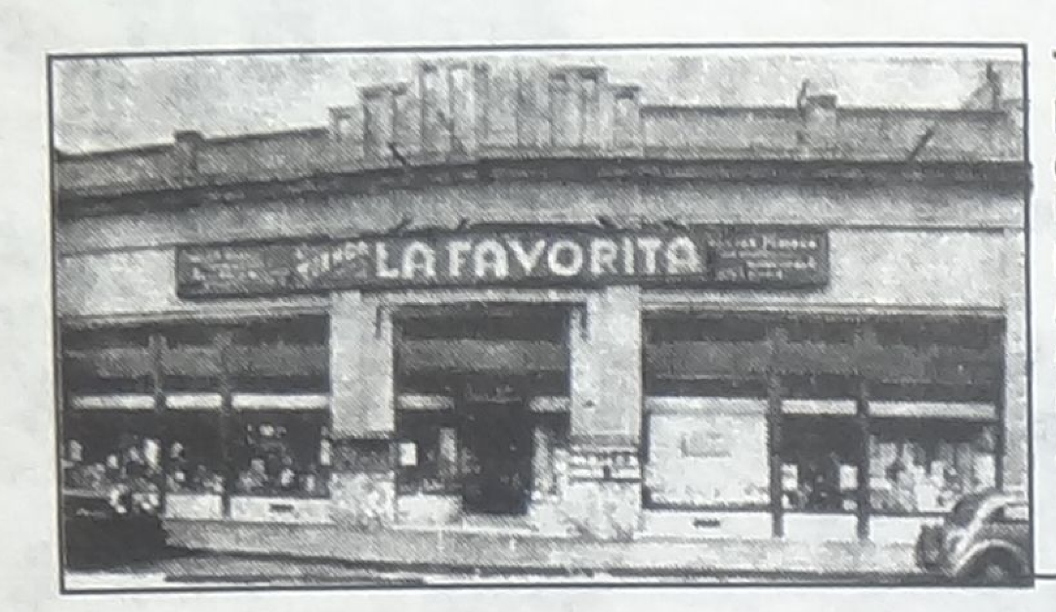




- Asesoramiento
- Desarrollo de sistemas a medida
- Plataforma Windows año 2000
- Capacitación

San Martín 725 1º Piso Tel: 02293 - 449119

DISTINTAS ÉPOCAS Algunas de las casas que hicieron historia



TIENDA LA FAVORITA
Nació en 1917, bajo la dirección de los señores Machado y Fernández, con la ayuda financiera de Don Ambrosio Coira. En 1932 la adquirió M. Schocron. Estaba ubicada en 9 de Julio 663.



TIENDA LOS VASCOS
Fue abierta en 1926 por los señores Pinto y Andrés. Hoy, su lugar es ocupado por el Bar Golden



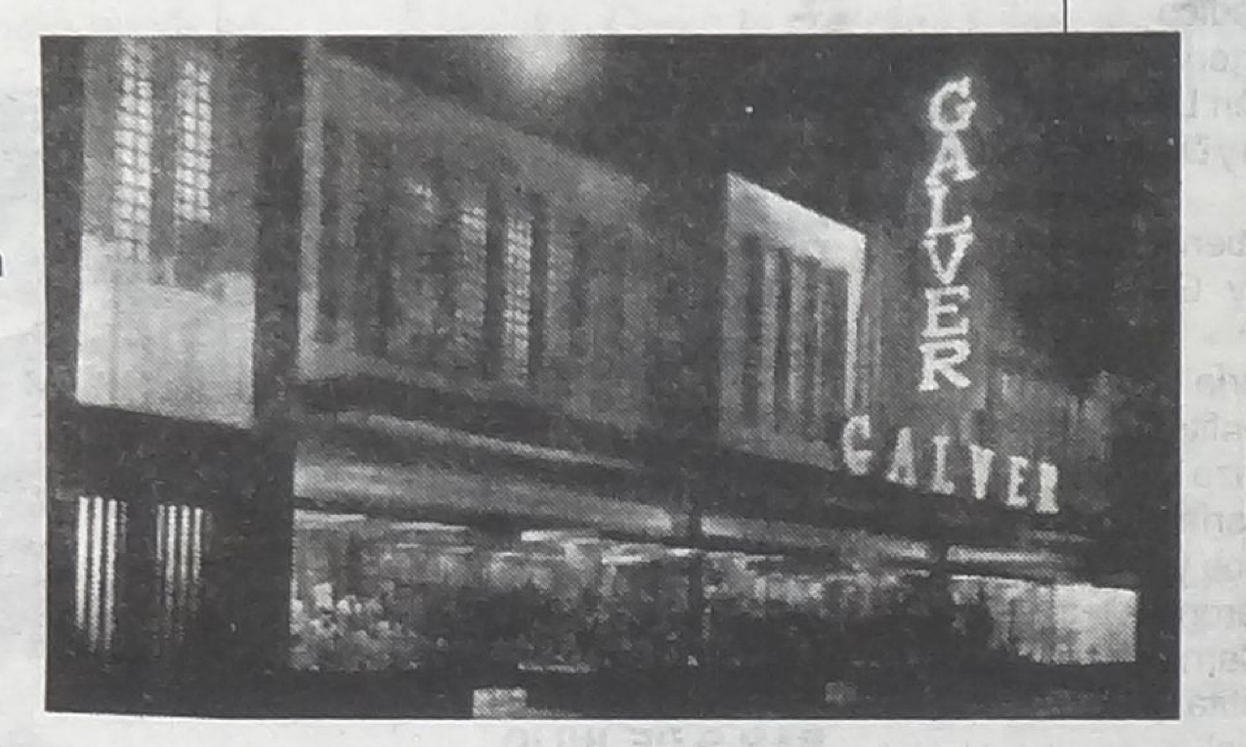
GATH & CHAVES
Ubicada frente al Banco Provincia, en la década del '50, la tienda marcó toda una época y un estilo con sus prendas de primera calidad.



Mitre · Sarmiento · San Martín · Pinto · Belgrano · Maipú

LA CASA DE FUGL
En la intersección con Maipú, el prionero dinamarqués construyó la primera casa de dos plantas que tuvo Tandil sobre fines del siglo XIX, en la cual también funcionaba la panadería.

LA PAMPA FLORIDA
Nació en 1880, y fue la tienda más antigua de Tandil. Don Clemente Alonso fue su figura símbolo, que llegó a ser propietario de la misma luego de haberse iniciado como cadete. Estaba ubicada en la esquina que hoy ocupa Liverpool Pub.



GRANDES TIENDAS GALVER
La organización García, Alvarez y Cía abrió sus puertas en Tandil en 1943. Hasta 1946 fue gerente de la casa Beridiano Medina. Hoy ocupa su lugar casa Tía.

Minerva -que antes de ese traslado **Juan B. Ciao** la había instalado donde está ahora **La Vitrola**- y donde está **Megatone,** actualmente.

Enfrente de estos comercios los tandilenses saboreaban exqisiteces en la siempre recordada **Confitería El Indio** (hoy **Musimundo**) y caminaban unos metros para observar las vidrieras de **La Fama** o ser atendidos por el particular estilo del griego **Spiro Bubas** en su **Bombonería La Porteña**, para llegar a la esquina con Sarmiento donde **El Nuevo Mundo**, competía con Los Vascos. La otra esquina era ocupada por un almacén de larga fama en nuestra ciudad: **Casa Pravia**, donde un amplio espectro de alimentos nacionales e importados tenían como seguro destino los paladares tandilenses.

No podemos omitir, naturalmente a la Farmacia **Dinamarca**, desaparecida recientemente, o a **Casa Brivio,** donde se hacían importantes negocios ganaderos y a la Sedería **Super**, otro de los lugares de visita infaltable en las tradicionales "vuelta al perro"de los domingos.

Las otras dos esquinas estuvieron hasta hace pocos años ocupadas por prestigiosos comercios: **Bazar Blanco** y **Negro** y **Mueblería Santa Rosa**, que en sus dos especialidades habían ganado justo prestigio y a la que el **Cine Tandil** y luego el **Teatro Astral**, daban el realce y el atractivo de cuadra necesarios.

Y cómo no mencionar los lugares de momentos inolvidables, que como el **Bar Tokio** o mucho más recientemente las confiterias **Flamingo, Moritat o Grisby**, tuvieron su espacio en esta calle que hoy rememoramos.

Nuestra 9 de Julio lo tuvo y lo tiene todo. No será la porteña arteria , la más ancha del mundo, pero está metida en la historia cotidiana de los tandilenses, que es tal vez la mejor manera de estar metida en la cosa grande de las vivencias de cada uno.

Quedó dicho al comienzo: no es un inventario ni lo pretendió, de lo contrario hubiéramos hecho un listado y usted, querido lector, se hubiera aburrido más.

SANAVIS
HOSPITAL VETERINARIO
Dr. Fernando A. Fogel
Médico Veterinario M.P. 5139
Prof. Adjunto Cátedra Clínica Médica y Quirúrgica de Pequeños Animales de la UNCPBA
9 de Julio 484 - Tel: 422277 E-Mail: sanavis@ernet.com.ar
URGENCIAS: Radiollamada Tel: 444444 (Cód. 444)

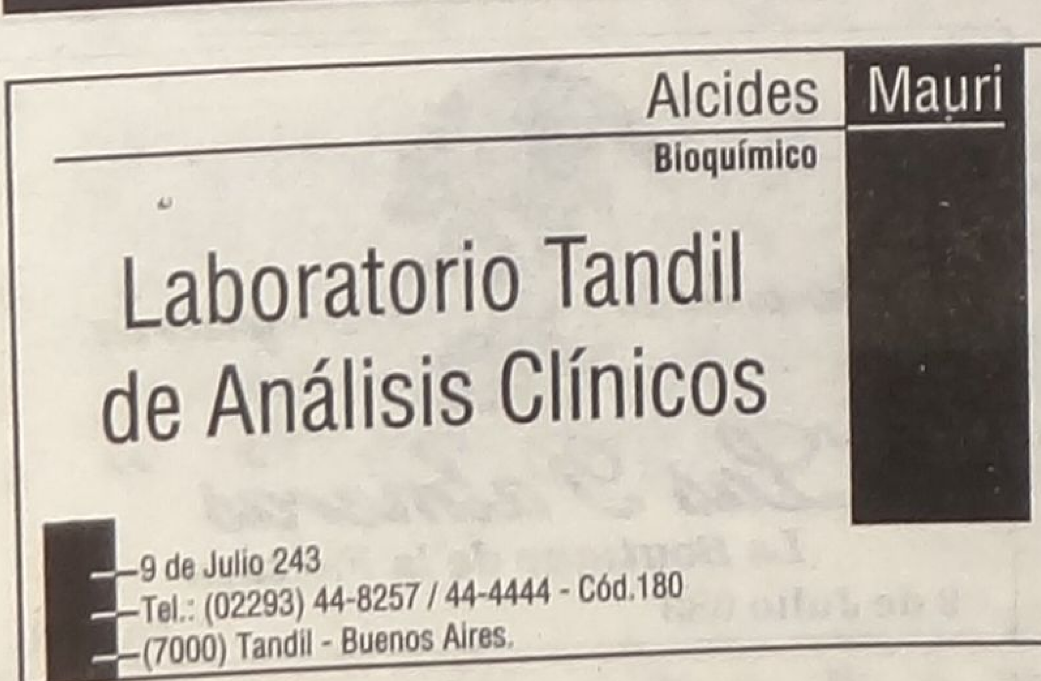


Renzo Junior's
El Sabor Que No Cambia
Postres Helados
Pedidos sin cargo al Tel.: 44-3078

INVISIBLE
Instrumentos Musicales
Sonido Profesional
Mitre 675 Tel.: 44-8640



tía nena
MARROQUINERIA
Carteras - Regalos
Sarmiento 617 - 9 de Julio 583
Tel.: 02293 -441403





HISTORICAS / casas y negocios característicos de distintas épocas

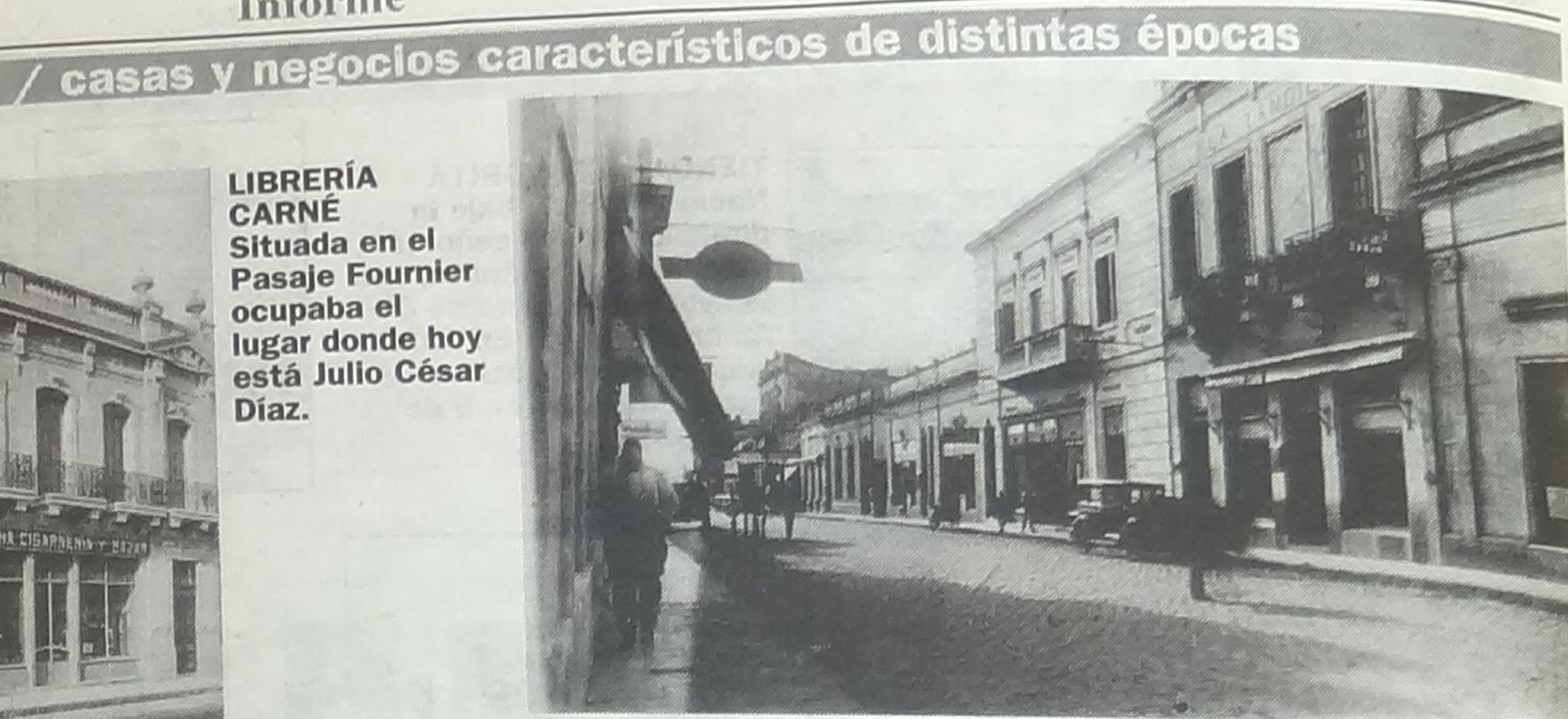
Qué había y quién vivía dónde

Estas son algunas de las direcciones que correspondían a empresas y familias que estaban en la calle 9 de Julio en la década del ´20:

37- Francisco Rosanigo. Carpintería
52-Flía. de Jesús Rolando
71-Flía. de Eusebio Ficer
72-Flía. de Bailón González
74-Flía. de Justo Lazarte
94-Francisco Pérez. Peluquería
105-Flía. de Lucio del Viso
112-Flía. de Luis Actis
138-María M. de Kastrup
151-Joaquín Diez
174-Benjamín Frechero
181-Félix Arocha. Cochería
196-José Romero e hijo. Almacén
Esq. 25 de Mayo - Oficina de Rentas
Esq. 25 de Mayo - S. Baglio. Frutería
209-Flía. de Abel Zilli
238-Adolfo Sosa. Escrib. Público
250-Flía. de Juan Jensen
278-Flía. de Santamaría
289-Desiderio Aparicio. Almac. y Bodega
Esq. Maipú - Filomena Fernández. Almacén
316-Flía. Antonio Larroca
353-Lucio M. de Agnelli
367-»El Eco de Tandil». Periódico
404-Juan A. Canziani. Almacén
413-María Victoria M. de Zuza. Mueblería
421-Juan C. Tuculet. Médico
422-Nicanor González. Sastre
423-Casa Grothe. Librería
432-Ludovico Actis. Talabartería
441-Casa Guzzetti. Zapatería
452-Antonio Cid. Panadería La Tandilera
461-José R. Alonso. Almacén y Aceitería
469-Nicolás Silberman. Armería
474-Alberto Zárate. Librería La Argentina
495-Dalila Deguer. Modas
Esq. Pinto-Pinto y Andrés. Tienda
Esq. Pinto-Banco Provincia
505-Mateo Ges. Confitería La Armonía
525-Augusto Alba. Fotografía
529-Felipe Caballero. Casa Manón
530-Avila y Avila. Farmacia
539-Manuel Carné. Librería
548-Angel Unzué. Tienda
560-Nakama Hnos. Café Tokío
Esq. San Martín-Carlos B. Larsen Bille. Agencia Ford
Esq. San Martín-Tienda La Capital
Esq. San Martín-Antonio Gatto. Zapatería
623-Imprenta y Librería La Minerva
626-Dr. W.A.Leeson. Médico
631-José Degó. Talabartería
Esq. Sarmiento-Almacén La Pravia
Esq. Sarmiento-Vitienes y Díaz. Tienda Blanco y Negro
Esq. Sarmiento-Luis Vitienes. Bazar
Esq. Sarmiento-Levy y Gabisson-Tienda Nuevo Mundo
717-Simón Inza. Pinturería y Ferret.
738-Doroteo García. Confitería
739-Flía. de Celestino Inza
744-José Landau. Relojería y Platería
780-Casa Ceccone. Autos y Repuestos
792-Saracca Hnos. y Perone. Carpintería
Esq. Mitre-G. Gorrini. Carnicería
Esq. Mitre-Isolina Quantita. Modas
831-Flía. de Pedro Gorrini
846-Saint Hnos. Cafés y chocolates
864-Flía. de Juan B. Vanonni
Esq. Av. España-Julio Alí. Almacén
Esq. Av. España-Flía. de Luis Villanica
968-José Passucci. Inquilinato
974-Angel Passucci. Inquilinato
Esq. Las Heras-Montero Hnos. Almacén
Esq. Las Heras-Vulcano Hnos. Quesos, Leña y Forrajes



LIBRERÍA CARNÉ
Situada en el Pasaje Fournier ocupaba el lugar donde hoy está Julio César Díaz.



9 DE JULIO ENTRE BELGRANO Y PINTO
Década del '30. Cuando la Talabartería El Sol, Casa Grothe y La Tandilense eran algunos de los negocios característicos de la arteria.

San Martín · Pinto · Belgrano

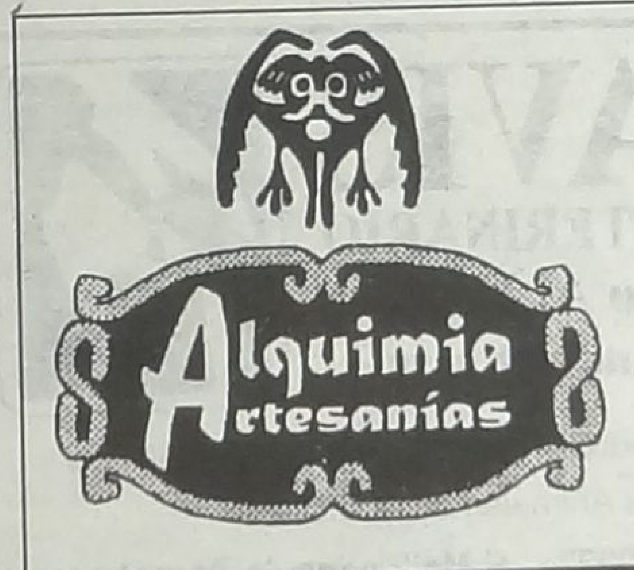


BAR 9 DE JULIO
Primero estuvo por donde actualmente está Casa Tía, casi enfrente de la actual Berrozpe. Luego se trasladó a la con Pinto, donde hoy funciona la Galería comercial

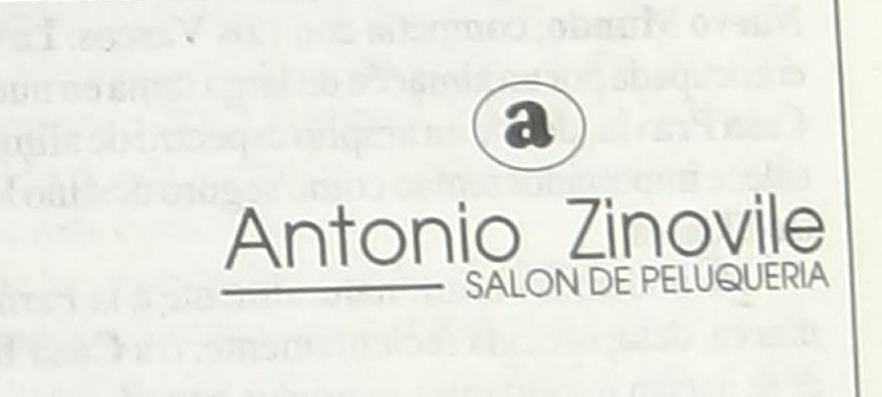


BAZAR DE CESCHI
Funcionaba en los primeros años del siglo en la esquina de 9 de Julio y Belgrano. Un almacén característico de la época

Muebles
Javier Agustín



Cuero Crudo
Platería
Soguería
Cerámica
Telas
9 de Julio 706 Tel. (02293) 42-5639



9 de Julio 365 Tel. 424986 Tandil



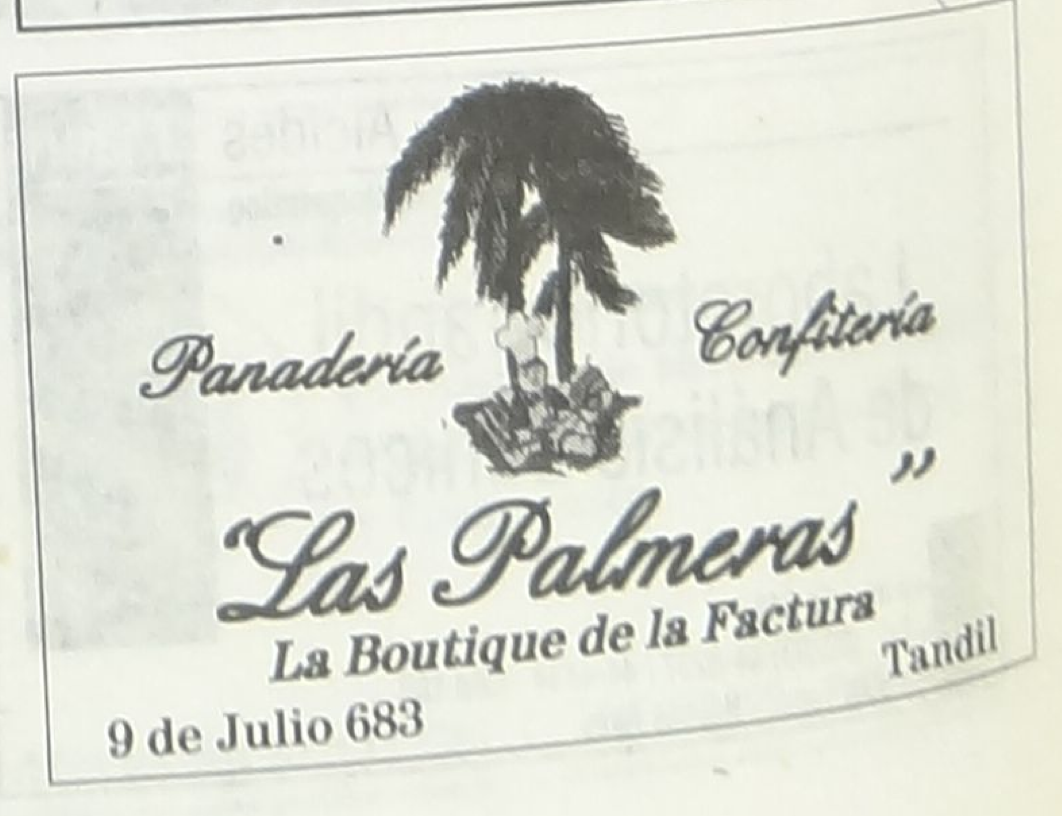
Artículos de Limpieza
9 de julio 773 ☎ 42-5348
Sucursal 25 de Mayo 930



Egresadas
Pret a Porter
Tejidos
Con la nueva colección
Primavera - Verano
9 de Julio 679 - Tel. 44-1594



San Martín y 9 de Julio (7000) Tandil Bs. As. /Argentina





Salud



Las consecuencias del estrés crónico

Los científicos también indican que hay dos tipos de estrés. El bueno es el que provoca rápidas respuestas del organismo. El malo es el que se vuelve crónico y el que genera trastornos orgánicos, tales como pérdida de memoria y obesidad.

El estrés es paradójico: por un lado, los científicos aseguran que es vital para la supervivencia, pero también puede resultar nocivo. Nuevos estudios aseguran que, cuando se padece por mucho tiempo, provoca pérdida de memoria, ciertos trastornos inmunológicos y hasta algunas formas de obesidad.

Durante mucho tiempo se creyó que el estrés era un mal de éste siglo, de la vida moderna. Pero la sensación de tener "los pelos de punta", parece que es milenaria. Ya en la antigüedad los maestros Zen encontraron en las técnicas del yoga un alivio a las tensiones cotidianas y en la preparación de un té de hierbas a la solución de un mal día.

Pero la medicina occidental tardó en vincular los episodios de estrés con trastornos orgánicos.

El concepto actual de estrés lo formuló el endocrinólogo Hans Selye en 1930. Su teoría dice que todo ser vivo responde a los acontecimientos negativos que lo afectan con reacciones fisiológicas.

Sorprendentemente, el estrés puede hasta modificar la forma del cuerpo, según el Dr. Robert Sapolsky. Como la reacción frente al estrés moviliza las reservas de grasa del organismo a la búsqueda de energía, tiene sentido que el organismo la almacene cerca del hígado, que la procesa para metabolizarla en los músculos.

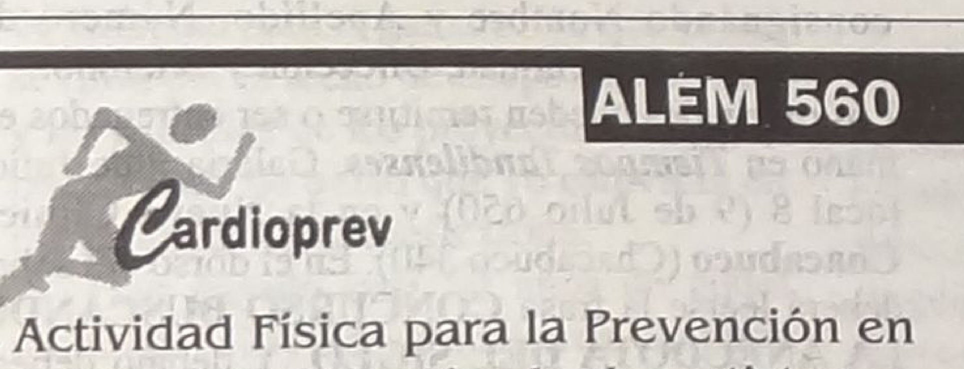
Desde ya que las células de grasa del abdomen parecen ser especialmente sensibles a los glucorcoiticoides(las hormonas que se fabrican en respuestas al estrés) y la gente con elevadas concentraciones de estas hormonas tiende a acumular grasa alrededor de la barriga, aún si el resto de su cuerpo es delgado.

Los investigadores creen que esa concentración de grasas en la cintura podría ser una forma útil para identificar gente con riesgo de sufrir enfermedades relacionadas con el estrés.

Y como si esto fuera poco un estudio publicado por una revista científica, comprobó que el estrés puede afectar la forma como el cerebro adquiere y almacena información. Nuevas investigaciones demuestran que la relación estrés - hormonas puede llegar a **deteriorar la recuperación de la memoria.**

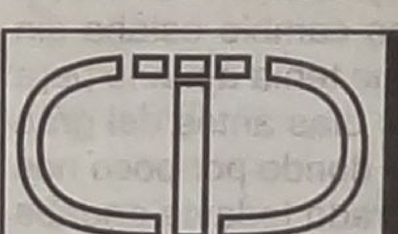
Los científicos de salud mental de la Universidad de California presentaron varios trabajos en los que se proponía utilizar la medicina alternativa para tratar el estrés. Sugirieron la aromaterapia, basada en los olores de las hierbas; la meditación, masajes, y el ejercicio físico por lo menos 30 minutos por día.

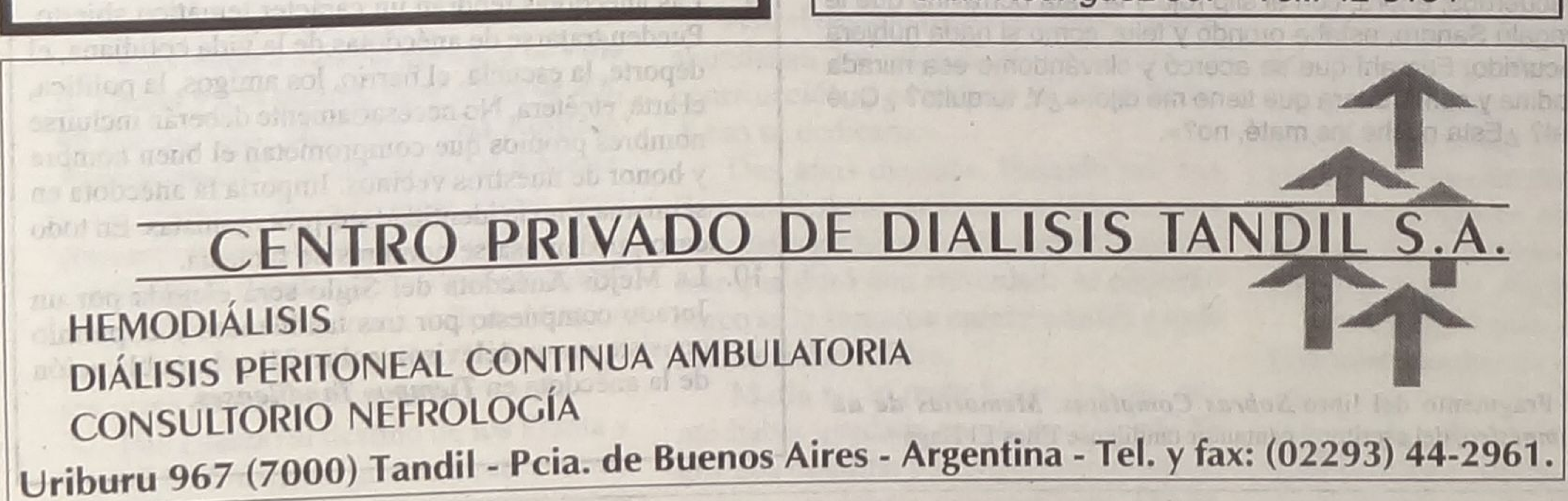
PSICOTERAPIAS BREVES
Niños - Adolescentes - Adultos
PSICOTERAPIA FAMILIAR
Lic. María Alejandra Mortatti
PSICOLOGA
ATENCION OBRAS SOCIALES
PAZ 320 TEL: 43-1806



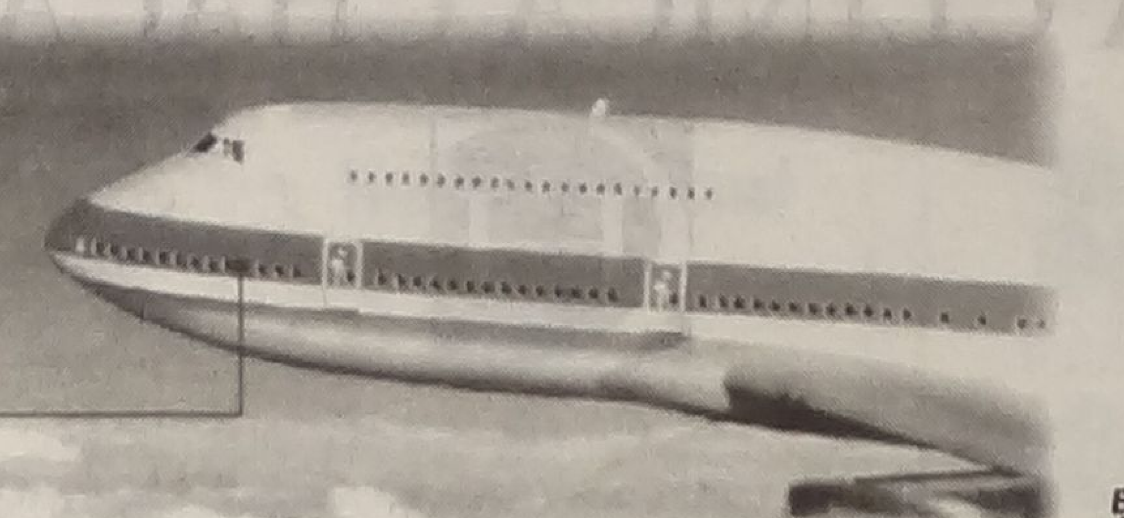
Actividad Física para la Prevención en Salud. Evaluación de deportistas.
CENTRO MEDICO EMPLEADOS DE COMERCIO
Dr. Juan Carlos Giménez
MP17.766

Farmacia
Argentina
HERBORISTERIA - HOMEOPATIA - LABORATORIO DE RECETAS - FLORES DE BACH - CELULOTERAPIA - LISADOS - TINTURAS MADRES
Gral. Rodríguez 567 - Tel.: 42-3154


Centro de Diagnóstico por Imágenes Tandil
RADIOLOGIA - TOMOGRAFIA-ECOGRAFIA
PANTOMOGRAFIA - CEFALOMETRIA
RADIOLOGIA MAMARIA
ECOGRAFIA MAMARIA
Av. España 566 ☎ 42-5131


CENTRO PRIVADO DE DIALISIS TANDIL S.A.
HEMODIÁLISIS
DIÁLISIS PERITONEAL CONTINUA AMBULATORIA
CONSULTORIO NEFROLOGÍA
Uriburu 967 (7000) Tandil - Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel. y fax: (02293) 44-2961.

Instituto Catarineu
Tomografía Computada Helicoidal
en la nueva Clínica Chacabuco
ATENCIÓN POR OBRAS SOCIALES
Turnos de Lunes a Viernes; 9 a 12 - 16 a 19
☎ 44-0132 Chacabuco 338
URGENCIAS ☎ 44-4444 - CODIGO 440

Con el Débito Automático de Banco Provincia, usted puede cambiar la ventanilla del banco por una de éstas.

1500 VIAJES
ADHIERA NUEVOS SERVICIOS Y SUME CHANCES DOBLES PARA GANAR VIAJES GRATIS
Llámenos al 4819-2776 o al 0-800-22-BAPRO (22776) desde el interior.


Validez de la promoción: del 1/6 al 30/9/99. Sin obligación de compra. Bases y condiciones disponibles en las sucursales de Banco Provincia.

Buscando La Anécdota Del Siglo

Tiempos Tandilenses y la **Nueva Clínica Chacabuco** desde este número desafían al lector a participar de un certamen inédito: el concurso **Buscando La Anécdota del Siglo**, una experiencia en donde los lectores serán los auténticos protagonistas de este certamen.

La mecánica de participación es sencilla. Queremos premiar al tandilense nativo o por adopción que nos envíe su anécdota preferida, ocurrida en la ciudad en estos casi cien años del siglo que se va. En recuadro aparte formulamos las **Bases del Concurso** que tiene por objeto el rescate de nuestras historias de pueblo, que es, en efecto, la necesaria búsqueda de nuestra identidad.

La anécdota es un episodio, risueño o no, ocurrido alguna vez y que de en boca en boca se va multiplicando con las diferentes generaciones que la hacen suya. Vamos, pues, en busca de la tradición oral que puedan aportar nuestros lectores dejando debidamente aclarado que no se necesita ser un escritor para narrar una anécdota de las miles que han ocurrido con el devenir de la centuria. Cualquier persona puede escribirla más allá de que el hecho de estar bien narrada contribuye al enriquecimiento de la pequeña historia que nos enviará.

Tiempos Tandilenses y la **Nueva Clínica Chacabuco** se complacen en ofrecerle a sus lectores un «juego» distinto, que tiene que ver con las historias que nos pasan en medio de la vida que pasa. Y estaremos hasta diciembre con esta página y con usted, lector, ayudándolo a solucionar dificultades y tentándolo para que se anime a narrar eso que alguna vez le dio placer haber escuchado de boca de un amigo.

De modo que... ¡A escribir, tandilenses! Hay un televisor color 21' de premio para la mejor anécdota que recibamos desde hoy hasta el 10 de diciembre. El premio, claro está, no es lo más importante. Pero al fin y cabo no deja de ser un estímulo y una salvación para quienes tienen que compartir el único televisor de la casa con los hijos o la suegra.

Un jurado, que en su momento haremos público, dictaminará qué anécdota ha sido considerada la mejor de entre todas las recibidas.

A modo de ejemplo de anécdota, que el lector podrá tomar como referencia para el Concurso, publicamos una anécdota escrita por Elías El Hage. Pertenece a un libro que el escritor y cantautor tandilense está elaborando titulado ***Sobras Completas. Memorias de un amnésico***, y trata de una compilación de anécdotas e historias varias ocurridas en la ciudad hasta nuestros días.

El gran debut [1]

Todo el que conozca al Colorado Julio Lester tendrá la misma opinión: se trata de un actor de raza único. Hace unos cuantos años lo convoqué para oficializar un dúo que emulara las andanzas del Quijote y su cómplice Sancho Panza. Se trató de un dúo trucho, el caballero de la Triste Figura y su obeso compañero cargando contra los Molinos del Marketing. Lester venía del teatro, por lo tanto era adicto a los códigos conocidos: la cuarta pared, la oscuridad, la puesta en escena y todas esas yerbas. Como lo mío era el café-concert, o sea la antítesis de la solemnidad y la pose intelectual, tuve la delicadeza de prevenirlo acerca del peligro a lo desconocido.

—Te lo advierto, Colo. Esto no tiene nada que ver con Shakespeare —le dije.

—Me gusta el desafío —me retrucó.

—Vas a ganar buena plata, pero hay riesgos.

Él me dio una respuesta a lo Lester.

—Yo no lo hago por la guita. ¿Cuándo empezamos?

Empezamos a ensayar y tal como lo imaginaba la cosa no fue nada fácil: haragán para estudiar la letra detestaba los ensayos tanto como el autor de estas líneas. Pero yo tenía una ventaja mayúscula: escribía mis propios textos, contaba con la ayuda del atril y toda la vida había actuado en cafetines y pizzerías. Él en cambio estaba sin red y si se olvidaba el libreto al único que tenía a mano para rescatarlo del naufragio era a mí. Tres días antes del gran debut, en medio de un ensayo general donde por poco nos fuimos a las manos (dado que el Colorado todavía andaba con el libreto por la mitad y muy orondo decía: «Yo la letra la sé, lo que me falta es ritmo...»), tres días antes al Colorado se le ocurrió una idea mortal. Muy educado, me preguntó si lo podía invitar a su amigo Víctor Laplace como presentador oficial del espectáculo. Yo asentí sin darle demasiada importancia al tema.

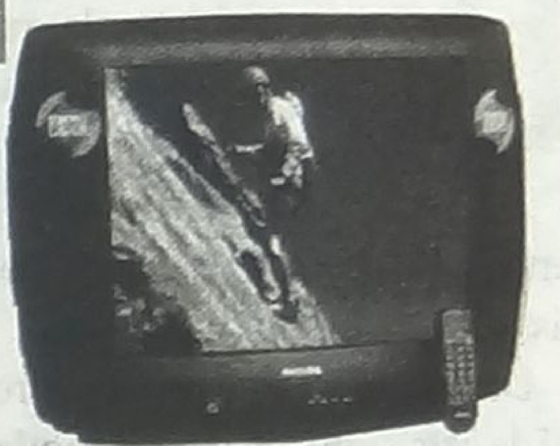
La noche del debut el Colorado Lester se encontró con la primera sorpresa. Estaba toda la sala vendida y hacía dos días que no había más localidades. La «sala» era el castillo Morisco, en su versión *Luz de Luna*. El «camarín» era un rectángulo minúsculo, con una caldera infernal que lo convertía en un baño sauna insoportable. Para colmo teníamos el ahogo de los disfraces, la tensión del debut y el mayúsculo quilombo en que se veían envueltos los mozos: atender a 147 personas en solo media hora. Víctor Laplace llegó puntual, entró a la caldera, saludó y minutos después subió al escenario y comenzó la presentación de rigor. En ese instante supe que estaba todo perdido.

Laplace estuvo 15 minutos hablando del Colorado. Fue un discurso cálido y mientras lo hacía la gente no podía imaginarse lo que estaba sucediendo adentro de la caldera. Porque a Laplace, con toda su buena fe, le dio un ataque de nostalgia y empezó a hablar de su amistad con Lester, de los tiempos en que trabajaban juntos en la Metalúrgica, de los años de juventud, de las luchas compartidas. En fin, un sermón sentimental que conmovió a los presentes. Y a los ausentes. Porque adentro de la caldera, mientras Laplace hablaba y hablaba, hay que imaginarse esta escena: el Colorado Lester, disfrazado de Sancho Panza, con un caballito de madera entre sus piernas, llorando profusamente, temblando como a un chico que lo han mandado al rincón, con los mocos colgándole de la nariz. Y detrás yo, maldiciendo a Laplace, a la Metalúrgica y a todos los santos, diciéndole: «Vamos, che, apurate, salgamos». Y él balbuceando un increíble «No puedo, no puedo...»: Y yo: «¡Pero la puta madre, Colorado! ¡Salgamos al escenario de una vez por todas!». Y Lester: «¿Pero no ves que estoy emocionado? Vitorio es mi amigo...¿viste?». Y Laplace ya presentándonos e invitándonos a escena, y los primeros aplausos brotando de la sala. Y yo, agarrando la espada del Quijote y metiéndole a Sancho Lester un tremendo espadazo en el trasero. Y Lester pidiéndome lo insólito: «Pará...pará...¿tenés un pañuelo para prestarme?». Fue terrible. El Colorado entró a la sala catapultado directamente por un patadón que lo llevó desde la caldera hasta el escenario. Empezó la función lagrimeando, desconcentrado y nervioso. En la mitad del show se despachó con un monólogo que hizo llorar a todas las mujeres, los caballeros, los mozos y hasta el tipo que cuidaba los autos. Y en la canción del final se desarmó por la emoción, trastabilló y pensé que le daba un infarto.

Tras los vivas y los aplausos de la gente volvimos a la caldera camarín y nos dimos un abrazo. Yo, para mis adentros, seguía maldiciendo a Laplace y a todos los fantasmas de la melancolía. Había sido, como todo debut, una función difícil. Pero Lester, que había patinado en la letra, que se había cruzado a destiempo, que había perdido su control escénico quebrado por el torbellino de sus propios recuerdos, ahora, con el slip rojo y la bata borravino que le regaló Sandro, estaba orondo y feliz, como si nada hubiera ocurrido. Fue ahí que se acercó y clavándome esa mirada ladina y compradora que tiene me dijo: «¿Y, turquito? ¿Qué tal? ¿Esta noche los maté, no?».

[1] Fragmento del libro ***Sobras Completas. Memorias de un amnésico***, del escritor y cantautor tandilense Elías El Hage

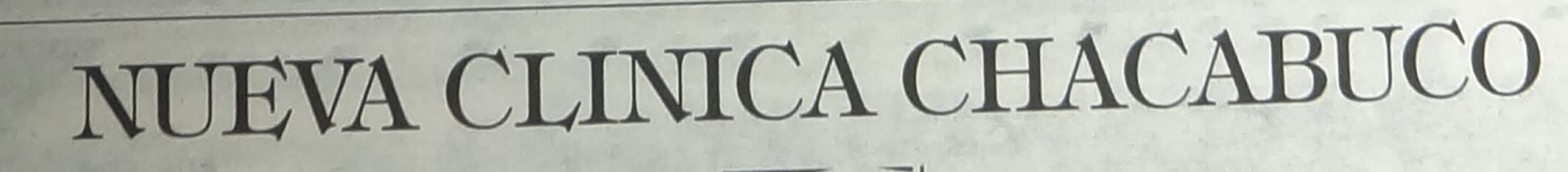
ESCRIBA Y GANE



Buscando La Anécdota Del Siglo

BASES PARA EL CONCURSO

1. Pueden participar todos los tandilenses nativos o por adopción que residan en nuestra ciudad, sin distinción de sexo, credo o edad.
2. La extensión de la anécdota no podrá superar 1 carilla tamaño carta a doble espacio.
3. La anécdota en sí misma debe tratarse de un hecho ocurrido en la ciudad entre los años 1900 y 1999.
4. Los participantes podrán enviar más de una anécdota aunque en ese caso deberán hacerlo en sobres separados.
5. Los originales deben ser enviados en sobre cerrado consignando Nombre y Apellido, Número de Documento de Identidad, Dirección y Teléfono.
6. Los originales pueden remitirse o ser entregados en mano en ***Tiempos Tandilenses***, Galería 9 de Julio, local 8 (9 de Julio 650) y en la **Nueva Clínica Chacabuco** (Chacabuco 340). En el dorso del sobre deberá leerse la frase **CONCURSO BUSCANDO LA ANECDOTA DEL SIGLO**. Y debajo deberá constar el nombre y apellido de su remitente.
7. Los originales podrán ser enviados desde el 1 de septiembre de 1999 hasta el 10 de diciembre del corriente año.
8. La participación en este concurso es absolutamente libre y gratuita.
9. Las anécdotas tendrán un carácter temático abierto. Pueden tratarse de anécdotas de la vida cotidiana, el deporte, la escuela, el barrio, los amigos, la política, el arte, etcétera. No necesariamente deberán incluirse nombres propios que comprometan el buen nombre y honor de nuestros vecinos. Importa la anécdota en sí misma y no la identidad sus protagonistas. En todo caso pueden usarse nombres de fantasía.
10. La Mejor Anécdota del Siglo será elegida por un Jurado compuesto por tres tandilenses y el premio consiste en un **televisor color 21'** y la publicación de la anécdota en ***Tiempos Tandilenses***.





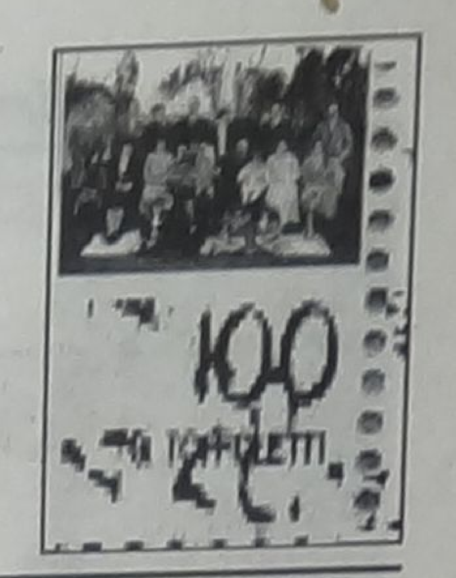
PLAN SALUD FAMILIA

$ 88

Salud para todos los tandilenses



LA REPÚBLICA



VILLA ITALIA, SU HISTORIA, SU FUTURO, SU GENTE Y SUS EMPRESAS

Una historia de inmigrantes

La Segunda Guerra Mundial determinó el destino de sus vidas. Fue cuando parte de las familias Pianta y Garbellini decidieron emigrar a la Argentina. En Tandil, María y Amílcar sellaron con su casamiento el noviazgo que tenían cuando vivían en sus pueblitos al norte de Italia. Tuvieron tres hijos y fundaron una despensa que ya tiene su propia historia: "Las 2 Marías".

María está en su pueblito de Tirano, a 150 kilómetros de Milán y muy cerca de Suiza. Tan cerca que a veces ha ido hasta en bicicleta. Con su casa al pie de la montaña, junto a sus siete hermanos ha aprendido que la vida, la familia y el trabajo son las cosas importantes en este arte de existir. Como todos los días María va con su canasto a buscar el pasto resguardado en un galpón muy cerca de aquella penúltima estación hasta donde llega el tren que proviene de Milán.

Es prácticamente el fin de la vía. Luego vienen Los Alpes. Repentinamente el cielo se parte surcado por cuatro aviones. El bombardeo y la metralla la dejan paralizada. María todavía no ha dejado su adolescencia y ya ha sentido el impacto de la guerra.

El ataque pasa e -inevitablemente- María va rumbo a aquel precario depósito de alimento para el ganado. Ve que la luz se filtra por el techo de chapa agujereado y las cápsulas de los proyectiles sobre el piso: «Dios no quiso que yo estuviera en ese momento ahí», reflexiona.

Han pasado casi 50 años de aquel momento. Hoy María recuerda, se pone seria, sonríe y también se emociona cuando habla de sus padres. «Ellos siempre me apoyaron. Cuando decidí venirme estaban triste pero yo les dije «No se preocupen que voy a volver...Nunca más los ví». A María se le quiebra la voz y se le llenan los ojos de lágrimas.

Volviendo a aquella época, a la Villa di Tirano y a la guerra, muy cerca de allí, en Sernio -otro pueblito- vivía Amílcar. Apenas mayor que ella, conoció a María, y se gustaron lo suficiente como para convertirse en novios. La montaña y el campo de la Lombardía eran el escenario de sus vidas en una época difícil. Años en que los apellidos Mussolini, Hitler y tantos otros estaban sellando la historia.

Fue cuando el destino de los Pianta y los Garbellini dio un giro en aquel camino que antes de la guerra parecía naturalmente marcado. En 1948, cuando el trabajo escaseaba en familias -justamente- de trabajadores, los hermanos de Amílcar se subieron a un barco y emigraron hacia Argentina. "Al comienzo quisieron quedarse en Mendoza porque era una zona de viñedos, como las que estaban habituados en Italia -cuenta María-, pero el saber que en esa región podía haber temblores de tierra cambiaron de idea".



LA FAMILIA. María Pianta de Garbellini y Amílcar Garbellini, junto a sus tres hijos, Laura, Roberto y María Adriana, y a la madre de Amílcar, doña María Patrone cuando ya Tandil formaba parte de una nueva etapa en sus vidas.

Bastante habían tenido con la guerra para ver destrucción.

Así, el destino final fue Tandil, donde abundaban los planes de viviendas, la construcción, y el trabajo de albañilería. A eso se dedicaron.

Dos años después, llamado por sus hermanos, Amílcar se embarcó junto a sus cuñadas y los hijos de éstas en un viaje por mar que duró una eternidad. Al pequeño barco se le sumaron enfermedades y todo tipo de calamidades.

María no lo pudo hacer. "A mí, que me había quedado en mi pueblo, no me gustaba casarme por poder, como hacían muchos, y quería venirme para Tandil. Pero el servicio militar que debía cumplir mi hermano que, hasta ese momento, era el sostén de la familia hizo que me quedara para ayudar con el trabajo". María se resignó y pensó: «Si Amílcar me quiere esperar, que me espere...sino, mala suerte». Allá quedó y se dedicó a trabajar a la par de los hombres. "Llevaba a pastar a los animales, luego los encerraba, ordeñaba las vacas y volvía a la tarde para trabajar la tierra. Hasta guadañaba el pasto ayudando a mi padre", recuerda hoy.

En esta parte del mundo, en los inicios del ´50 -y luego de mucho trabajo- los Garbellini lograron comprar los terrenos donde construirían sus casas, primero en la zona del hipódromo, y luego en Villa Italia. Eran épocas en las cuales las viviendas se levantaban y se compraban en cuotas a 40 años. Amílcar esperó a María.

Dieciocho meses después, cuando su hermano terminó el servicio militar, en 1952, ella -con sólo 24 años y luego de haber trabajado un tiempo en Suiza- siguió la misma ruta de su novio y navegó, durante catorce días en un barco muy distinto, junto a otros 1.200 pasajeros, para reencontrarse con él.

Llegó el 16 de julio y se casaron dos semanas después. Así la familia Garbellini-Pianta comenzó a hechar raíces. Aquí nacieron María Adriana, Roberto y Laura. La primera casa la tuvieron sobre la calle Saenz Peña, pero al poco tiempo compraron dos terrenos que se remataban sobre la calle Dufau, enfrente de donde viven actualmente.

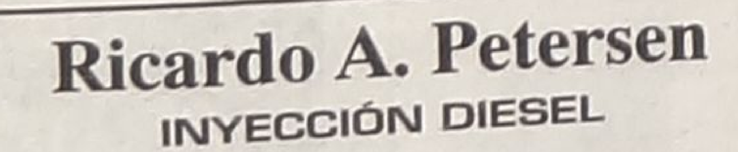
Allí, en Villa Italia; un salón, dos piezas, el baño y la cocina significaron el comienzo de una nueva etapa: esta vez la comercial. María quería poner una zapatería y Amílcar una despensa. Finalmente fue la despensa. Abrió el 25 de julio de 1958 y se llamó «Las 2 Marías», por la protagonista de esta historia y por su hija, que tenía cuatro meses de edad.

La despensa comenzó a funcionar y, mientras Amílcar continuaba parte del día con su trabajo de albañil, María se quedaba atendiendo la despensa. "Como cuidaba los chicos le puse una campanita a la puerta, como en Italia para saber cuando entraba algún cliente -cuenta-. Pero la gente no me dio tiempo a la campanita porque enseguida empezaron a venir. Se trabajaba realmente muy bien". Eran épocas donde los ferroviarios se habían convertido en clientes habituales, y donde la libreta del almacén y fiar formaban parte de la cultura comercial.

En un momento aquel local inicial quedó chico y, a principios de los ´60, decidieron comprar el terreno que tenían enfrente donde además se construyeron la casa. "Yo no veía el momento de hacer la losa para construir la vivienda en la planta alta -comenta María-. Es que estaba habituada a mi casa de Italia al pie de la montaña, donde abajo estaba el establo, en la primera planta la cocina y, arriba, las piezas".

Desde que nació, «Las 2 Marías» fue el lugar donde todo se iba a buscar: desde fiambres, juguetes, hojas para calcar y repuestos para la escuela, hasta cubiertos,

Continúa en la página siguiente

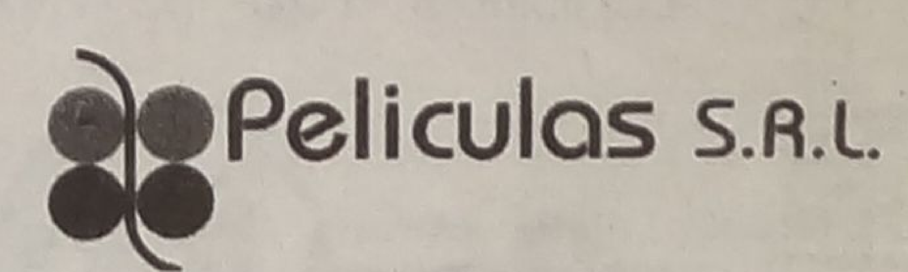


SERVICIO Y REPARACIÓN DE BOMBAS INYECTORAS E INYECTORES BOSCH - C.A.V. Y OTROS. REPUESTOS LEGÍTIMOS - ASISTENCIA TÉCNICA -MECÁNICA DIESEL-

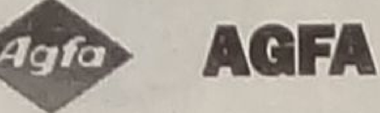
Vicente López 888 - Tel/Fax(02293) 45-0882
Particular: 25 de Mayo 954 - Tel. 42-0752



Planta: Ruta 226 Km. 173,200
Oficinas y Ventas: Av. Del Valle 746
Telfax 02293 45-0571



DISTRIBUIDOR OFICIAL



Telefax: (02293) 42-9570







IMAGENES. Arriba, María recorre viejas fotografías en su diálogo con Tiempos. Abajo, la protagonista de esta historia, cuando tenía 24 años, edad a la que llegó a Tandil y -a la derecha- la despensa Las 2 Marías en su segunda etapa, en el local que ocupaba a metros del actual autoservicio.

juegos de loza, frutas y verduras.

El tiempo fue pasando y los hijos creciendo. Hasta que llegó el momento en que uno de ellos, Roberto, se hizo cargo de la empresa iniciada por sus padres. Hoy y allí, en la misma cuadra donde gran parte de esta historia se fue desarrollando, el imponente autoservicio emerge como un símbolo de la vida. El resultado de una historia de amor, guerra y sacrificios. Una parábola del destino sustentada por la cultura del trabajo. Una historia de inmigrantes.

Pablo Dal Dosso

RECUERDOS

El barrio, un sentimiento

Alberto Guillén



¿Qué es la historia de una persona, sino la acumulación de hechos, situaciones, vivencias, experiencias, raíces, tradiciones y culturas que ha vivido a lo largo de su existencia?...Somos lo que hemos logrado ser, más lo que fuimos. Lo que hemos llegado a sentir, oír, ver, mirar y gustar, con tentaciones demoníacas e ilusiones esperanzadas y flanqueadas por laberintos incontrolables, capaces de hacernos felices en la primera de cambio.

Nací en Villa Italia, un barrio con su propia historia que puede contarse desde distintas perspectivas.Siempre de la mano del trabajo abnegado de hombres y mujeres que eligieron este lugar para vivir, para criar a sus hijos y nietos, para desarrollar sus actividades, para amar y ser amados. O en realidad, que fueron elegidos para cumplir su misión en este rincón del planeta. Fueron tiempos difíciles, duros, de barro y pobreza...Y de grandeza de espíritu y solidaridad...historias de vecinos...¡Qué grande los vecinos!

Estudié en la Escuela Nº 21. Soy de la generaciones sin jardín de infantes. Tomé el catecismo, así se dice de verdad, en la Parroquia Nuestra Señora de Begoña. Jugué en los fondos de la casa de mi abuela Antonia Peyrano. Ese patio ancho y largo, con espacio abierto para todo tipo de árboles añosos, frutales, tres sauces llorones, un gallinero y una quinta-huerta bien abundante...¡Allí fui feliz!...Integrando una familia heterogénea, vivaz, con amores dispersos, y mesas y bancos largos de madera, donde todos entraban, hasta los vecinos y los parientes llegados de lejos para esas fechas donde los festejos eran festejos en serio. Una familia con la cultura del trabajo y la fidelidad al llanto y a la risa, porque sí, como lo hacen los chicos...Todos estaban. En ese tiempo de la niñez, cálida y protegida niñez, con tiempo para todo. Donde no hemos crecido lo suficiente como para darnos cuenta que la vida puede llegar a ser otra cosa.

Formé parte de una agrupación religiosa «Juventud Acción Católica». Trabajamos por los que menos tienen y contribuimos con la donación de los primeros ladrillos para lo que hoy es la Guardería Virgen de Begoña. En ese querido salón San Pacífico, en cuyo escenario sólido montamos varios espectáculos teatrales y folclóricos para recaudar los fondos que luego engrosarían las arcas del beneficio comunitario. Algún trasnochado decidió, un mal día, levantar ese escenario porque...«hacía falta». Esas cosas de mentes escombrosas.

El barrio, con sus necesidades e infortunios, con sus alegrías y sus máscaras finiseculares...con sus memorias colectivas...

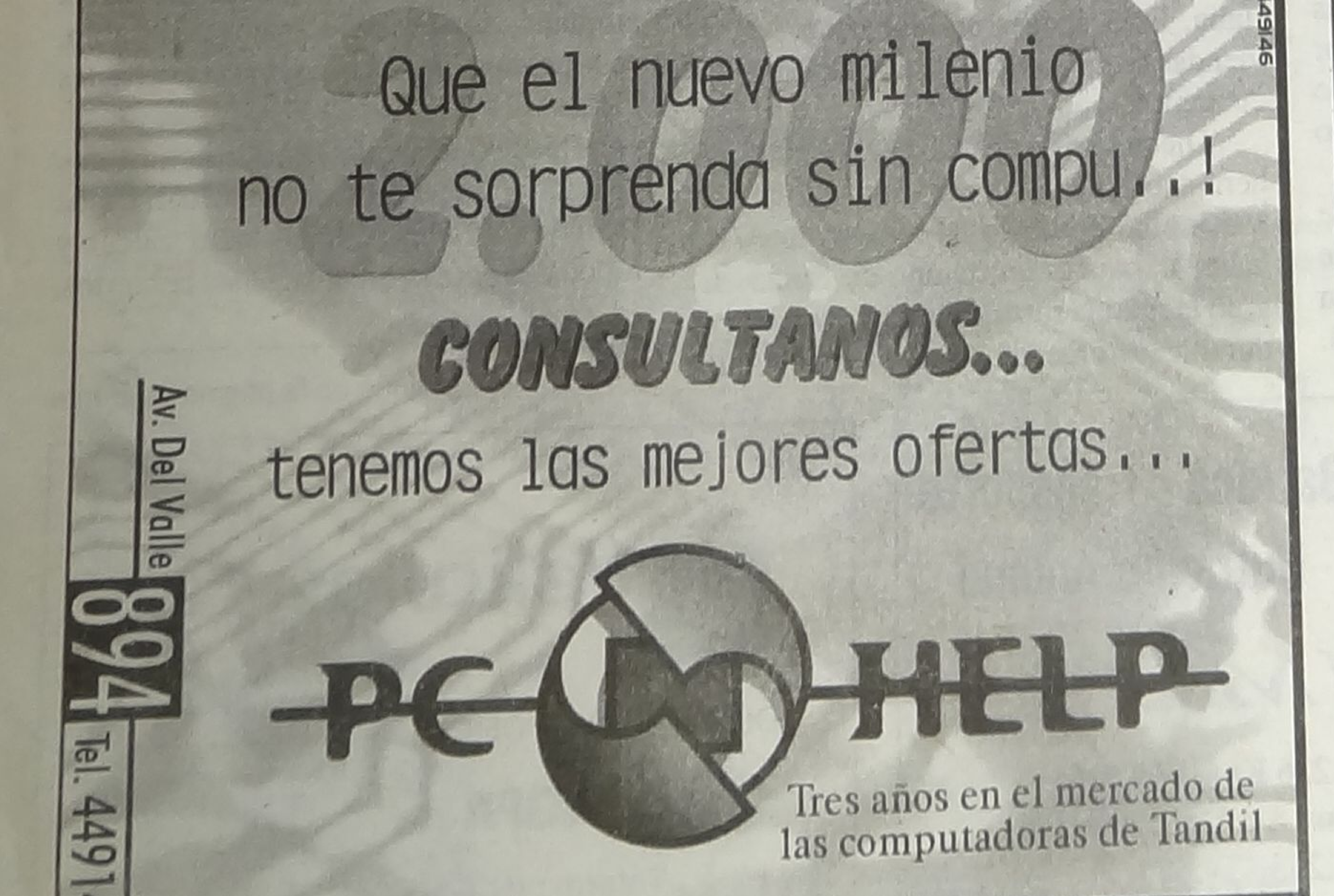
Mis abuelos, mis tíos y tías, mis padres, mi hermana Nancy, todos trabajaron alrededor de la Sociedad de Fomento Unión y Progreso. Mi padre ferroviario jugó al fútbol para el desaparecido Club Doce Estrellas, pescador por placer y tanguero de ley. Todos ellos tuvieron su propia historia dentro de la historia de Villa Italia. Algunos ya no están, otros siguen transitando las mismas calles, con más años, también con más penas y algunos, como mis padres, entre tantas cosas han aprendido. Mi madre a mantener esa personalidad maravillosa, tierna, trabajadora, incansable, íntegra, bien de mujer, esas grandes mujeres...Mi padre descubrió que puede ser mejor persona y se reconcilió con lo mejor de la vida, hoy orgulloso de su nieto Facundo...

Villa Italia...el barrio de los Guadagna, los Garbellini, los Peyrano, los Pianta, los Campagna, los Guillén, y los tantos que fueron hacedores de un descubrimiento nunca antes imaginado...El de una ciudad...la fundación de un pueblo...de un sentimiento...El progreso no se llevó todo por delante...quedamos para contar la historia y quedaran los que no siguen para que de boca en boca se divulgue que este es el lugar que nos eligió para vivir...este bendito lugar en el mundo...

Alberto Guillén es periodista y locutor

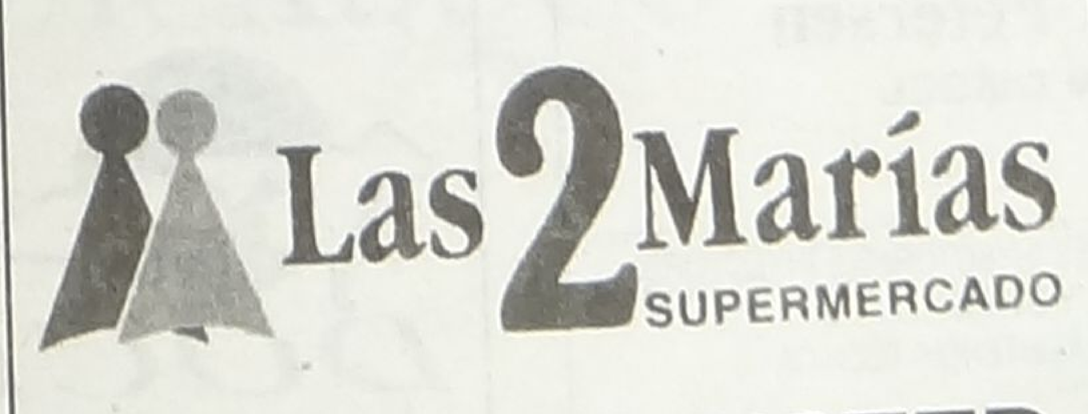
BIODIALISIS S.R.L.
SERVICIO DE HEMODIALISIS
Director Médico:
Dr. Hugo Eduardo Curti
Médico Nefrólogo
Basílico 550 (7000) - Tandil
Telefax: (02293)44-8144
Email: biodi1@infovia.com.ar

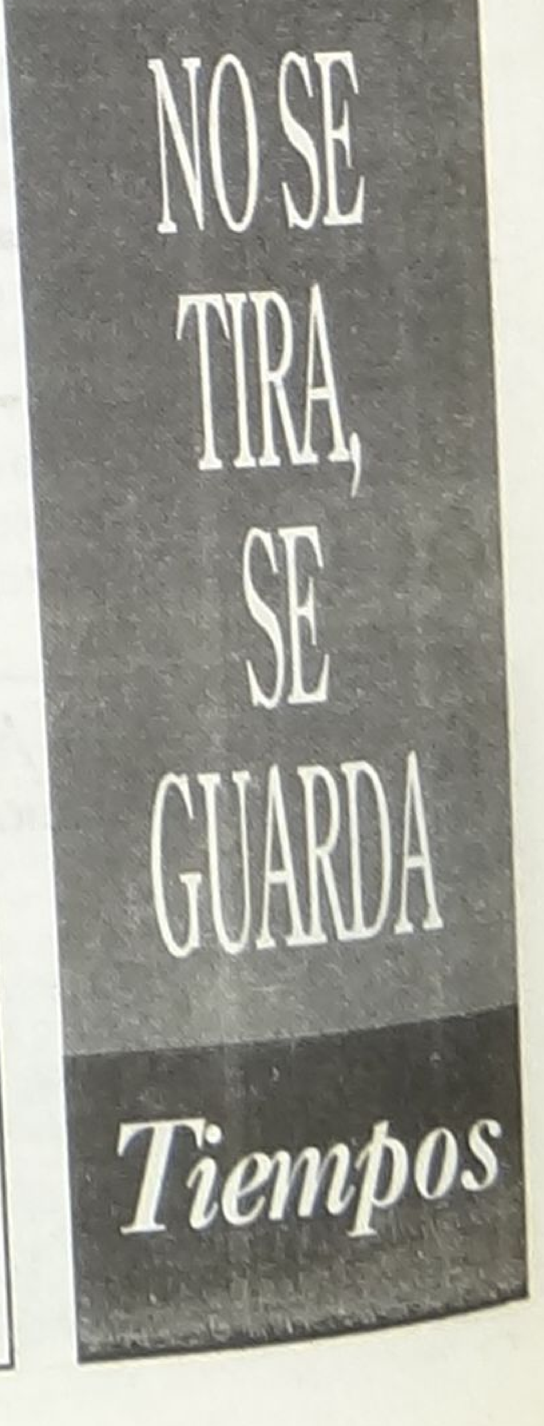
Con los avances registrados en la medicina en los últimos años surgieron las especialidades como una necesidad ante la imposibilidad del médico de estar actualizado en todas las áreas del conocimiento.
El médico nefrólogo estudia y trata todas las enfermedades propias del riñón y aquellas causadas por otras afecciones como la Diabetes, la Hipertensión Arterial, la Gota y el Lupus entre otras.
La Hemodiálisis es un procedimiento de la especialidad nefrología que depura al cuerpo de los tóxicos que los riñones dañados no pueden eliminar (riñón artificial).





Le ofrece el moderno SISTEMA DE MUTUAL para su mascota.
Por una módica cuota por mes.
Interesantísimos descuentos a la atención de la misma.
Solicite promotor al: 450303
Primera en atención, calidez y calidad profesional
QUINTANA 486 - ☎ 45-0303 email: vetvital@infovia.com.ar





Claudia, la secretaria de Galán

Se fue de Tandil hace diez años cuando participó de una audición como bailarina en el Teatro Colón. Es profesora nacional de danzas, pero la mayoría de la gente la conoce como "la chica de Tandil que es secretaria de Roberto Galán". Se llama Claudia Galdós y dice que "para todo, en la vida y el trabajo me gusta ir lento, pero con paso firme"

Claudia va y viene entre sesiones de fotografía, reuniones, entrevistas o presentándose en castings. Caminando por Callao, Florida o avenida Santa Fe, con su look reo de jeans gastados, o con pollera y trajecito, según la ocasión. Por momentos parece una de aquellas protagonistas de la película «Chorus Line», que buscaban una oportunidad mostrando sus dotes de bailarinas frente a la atenta mirada de Michael Douglas.

Y aunque para la mayoría de los tandilenses Claudia es «la chica de Tandil que es secretaria en el programa de Roberto Galán», en realidad su actividad es aún mucho más intensa. Durante la charla, su celular suena un par de veces recordándole que esa misma noche tiene que ir a danzar al Club Sirio, o que al día siguiente debe hacer su actuación en una fiesta de casamiento. Así es la vida de Claudia Galdós en Buenos Aires, a donde emigró hace diez años para una audición que realizó el Teatro Colón. **«No conocía ni las calles** -confiesa-. **La única vez que había estado fue con mi mamá cuando yo tenía 8 años».**



RECUERDOS. Son los que forman parte de la vida de Claudia Galdós.

En esta partida definitiva a Capital, en 1990, Claudia hizo un poco de todo, siempre con la danza como fondo. De los primeros años queda el recuerdo de aquella viejecita que le alquiló una de las habitaciones en su casa del barrio de Congreso, y los primeros trabajos part-time como camarera, baby-sitter, y en el Banco Río, entre otros. **«Un día hasta pensé en dedicarme a pasear perros, pero no me animé porque en realidad yo soy mucho más chiquita de lo que se me ve en televisión»**, comenta entre risas, imaginando la suerte que hubiese corrido su metro sesenta y seis de altura, rodeada de collies, ovejeros y dobermans.

Hoy, en la casa de Palermo -donde vive con sus padres desde hace 5 años- se levanta cerca de las 9 de la mañana, desayuna mate con pizza fría, va al canal, hace su rutina como secretaria de Galán, firma algún autógrafo y marcha rumbo a las reuniones ya previstas. Parece mentira, pero esta especie de mujer fatal hogareña que aparece repartiendo besitos y desplegando su simpática seducción en *«Si lo sabe cante»*, es muy distinta a lo que transmite la imagen televisiva. **«Por la calle no me gusta andar producida y trato de pasar lo más desapercibida posible -confiesa-. Para ser sincera me da bastante vergüenza que me paren o me digan piropos, y cuando no trabajo prefiero quedarme en casa, ordenando las cosas para cuando llegan esos días en que tenés que andar a mil».** Quizás sea por eso que -lejos de la noche porteña, en la que se dan cita productores y artistas- a Claudia sea más fácil encontrarla por las plazas de Palermo paseando a «Gringa», su ovejera de tres años. **«Sé que, en mi actividad, para contactarme tendría que salir más, pero la verdad es que después de tanta actividad y tantas charlas, prefiero pasear con mi perra...para mí, estar con ella, tranquila, mirando las estrellas, es un relax...una especie de terapia».**

Atrás quedaron, sus recuerdos de Tandil, su Escuela Nacional de Comercio, el patín artístico, sus clases de danzas, y su barrio «La Florida»; entre otras cosas. Permanecen firmes sus amigas Lechu (Dora Gallastegui) y Carla Sobrino, la mamá de su ahijada.

En la casa de la calle Charcas, dentro de su dormitorio de paredes color lila suave; y cortinados y cubrecamas estilo country, conviven nostálgicos recuerdos -como esa repisa plagada de muñequitas de colección que atesora desde hace años- con sus cuadros preferidos.

«Aprecio las cosas simples, me aparto de las discusiones y no me atraen las complicaciones. Me gusta lo que hago y soy feliz así», señala en su propio resumen.

Un nuevo llamado al celular indica que ya es hora de ir preparándose para el espectáculo de danzas árabes. Luego volverá a su casa para acostarse. Será su propio anochecer de un día agitado. Como lo son -prácticamente- todos los días de Claudia.













EL ALBUM DE CLAUDIA. Arriba, junto a Roberto Galán y las demás secretarias en "Si lo sabe Cante". A la derecha, cuando iba al primer grado de la Escuela 11, Bartolomé Mitre. Abajo, con su ahijada Florencia, en Tandil; en el centro, con sus padres Ana María Farías e Ignacio Galdós, cuando tenía 8 meses; y -a la derecha- jugando con su perra "Gringa". En la foto mayor Claudia aparece con sus compañeros del 5to. año "A" del Nacional de Comercio, turno tarde.

CONFIDENCIAL

-¿Qué es lo peor que te pasó en Buenos Aires?

-La sensación de soledad que tuve los primeros años. Cuando uno extraña todo de Tandil, hasta los yuyos de la vereda.

-¿Sos aventurera o vas sobre seguro?

-Yo diría que soy de ir lento pero con paso firme.

-¿Qué lugar ocupa el amor en tu vida?

-En esta etapa estoy más volcada al trabajo. Igual, con mi actividad tengo que tener mucho cuidado porque, por ahí, te ven bailando o en la televisión, y la gente se confunde...se tejen muchas fantasías ¿viste?.

-¿Volverías a vivir a Tandil?

-Tandil me encanta, pero con lo que me costó despegarme, con todo lo que extrañé, ahora que estoy progresando en lo que a mí me gusta no podría volver.

-¿Creés en el destino, o el destino lo va haciendo uno?

-Yo creo que el destino lo va haciendo uno, pero también creo que es importante el factor suerte.

-¿Es muy competitivo el ambiente?

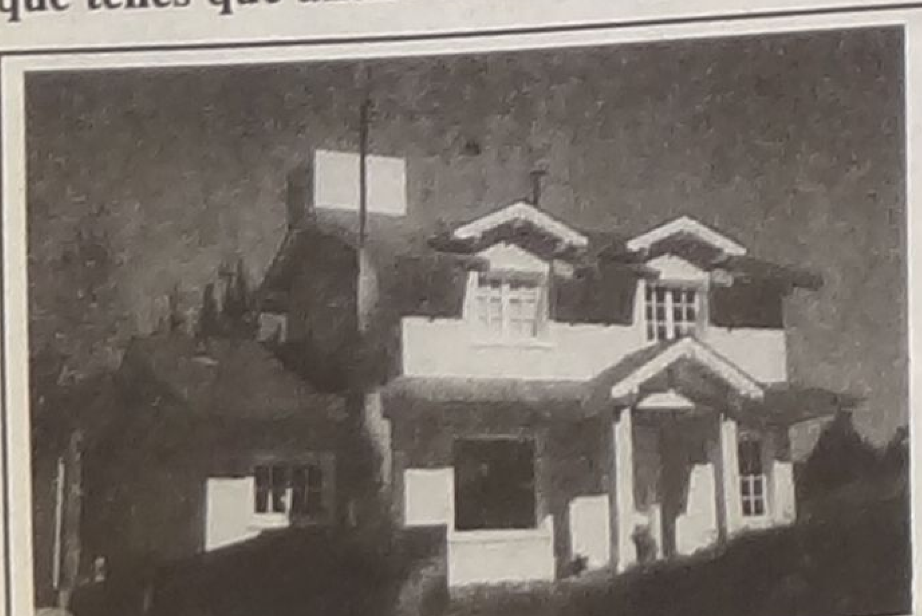
-Sí, sobre todo entre mujeres. Es difícil hacer amigas.

-¿Qué es lo que más te gusta de trabajar en "Si lo sabe cante"?

-El contacto con la gente, la fuerza que te da el estar ahí en vivo con el público.

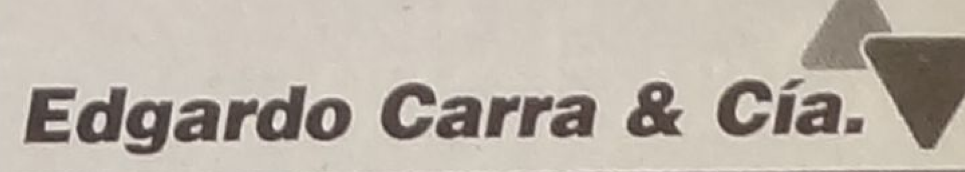
-¿De qué te sirve estar en un programa como el de Galán?

-Me sirve para aprender.





ARQUITECTOS ASOCIADOS
o Proyectos particulares o Planes de vivienda
ABRIÓ INSCRIPCIÓN GRUPO 4
Constitución 447 Tel.: 42-1280



Edgardo Carra & Cía.
CALEFACCION CENTRAL AIRE ACONDICIONADO
Piso Radiante - Zócalo Radiante
Garibaldi 640 (7000) Tandil



Novias







Las palabras, la emoción y el gesto atento. Fue el sábado 14 de agosto, cuando en la Parroquia Santísimo Sacramento, se consagró el matrimonio de Yésica Yanina Chaparro y Miguel Angel Masi.





El beso y la emoción conjugados en una ceremonia inolvidable. Fue el sábado 21 de agosto cuando, en la parroquia Santísimo Sacramento, contrajeron enlace Natalia Vanesa Blanco y Gustavo Adolfo Tomassi.





Las miradas serenas y la emoción a flor de piel. Fue el sábado 31 de julio cuando, en la Parroquia Santísimo Sacramento, contrajeron enlace Sandra Carina Fortier y Marcos Javier Honorado

ENTRÁ A UN MUNDO DE IDEAS Y DISEÑOS



TALLER DE MARCOS PARA CUADROS
MARCOS redondos, ovales, octogonales, punta redonda PORTARRETRATOS ESPEJOS CUADROS LAMINA LUSTRES, LACAS y PATINADOS

radio Voz
106.9 mhz
En todas las estaciones



Donde el recuerdo florece

Arroyo Seco s/n - C.C. 161 Tel. (02293) 43-0668 - 7000 - Tandil



DOS ESCENAS. El imponente altar de la Parroquia Santísimo Sacramento y la ceremonia en una de las etapas más trascendentes de la vida. Fue el viernes 20 de agosto, cuando contrajeron enlace Daniela Paola Corrente y Ricardo Alberto García.



Por favor no molestar

Uds. sigan en la fiesta que está bárbara.

Los novios



Contratando nuestros servicios te regalamos la habitación nupcial
Pinto 438
Tel: 42-7160 /80/89





Sarmiento 731 • Tandil



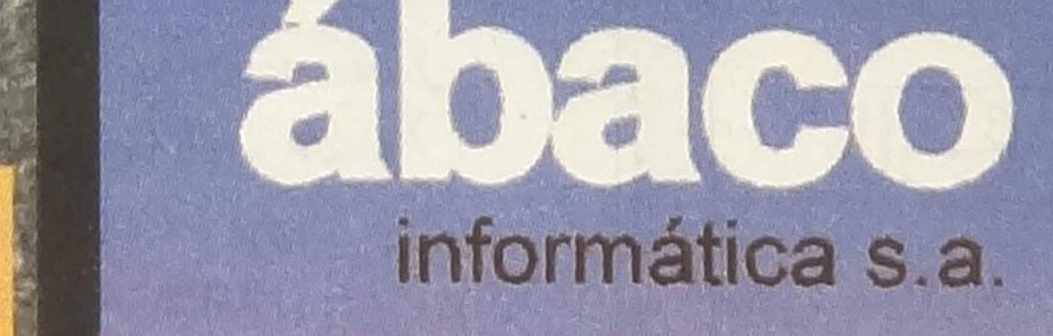
Nueva colección
B. Mitre 578 ☎ 02293 - 449135 / 443899

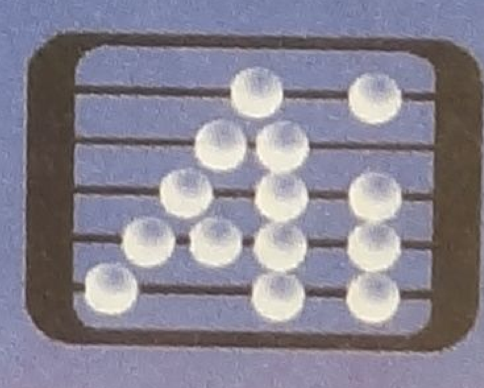
EN EL SUGESTIVO MUNDO DE LOS ANTEOJOS ESTA EN VIVO OPTICA CRISTAL



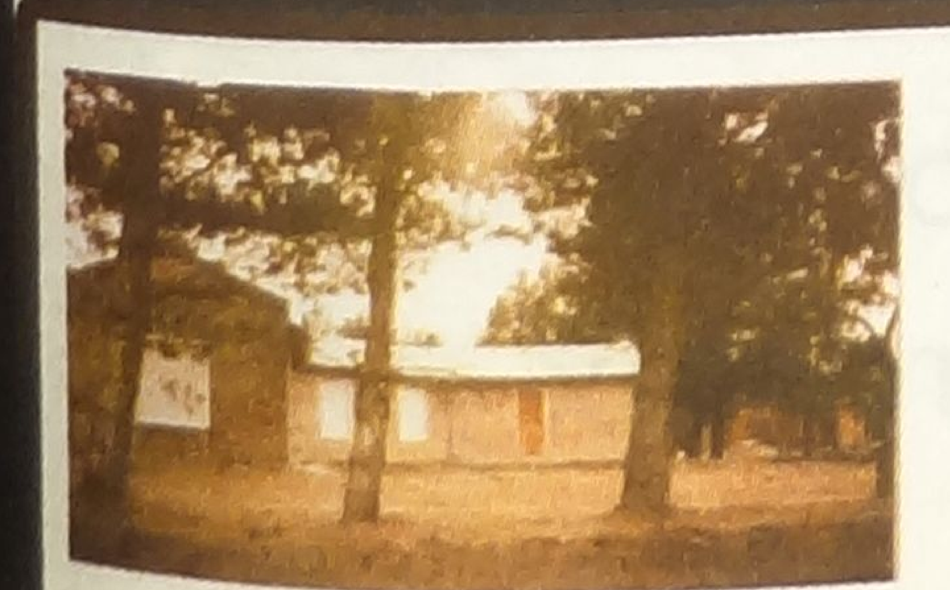
Gral Rodríguez 593
Tel. 445798

Farmacia
QUARANTA
de Eugenio A. Boiardi
Rodríguez 1244 - Tel. 26316 - Tandil





San Martín 975
Tel./Fax 42-7036



HEMOS HECHO REALIDAD LA CONSTRUCCION DE 78 VIVIENDAS
AHORA LANZAMOS LA 2da ETAPA
140 UNIDADES CON ENTREGAS PARCIALES PROGRAMADAS Y TOTALMENTE FINANCIADAS.

BARRIO UNIVERSITARIO
JUJUY Y EANDI

CHACABUCO 316 - TANDIL
Te. 02293 - 421978 / 421932



Reportaje al doctor Jorge Dames, presidente de la Asociación de Abogados de Tandil

"La Justicia lenta, no es Justicia"

Por Juan Favre

"Ser abogado hoy significa un compromiso cada vez más grande con los principios jurídicos y con la misma sociedad. El abogado desde siempre tuvo por misión la defensa del derecho y la búsqueda de la justicia, es un nivelador de las situaciones injustas que se dan en toda sociedad. Así el más débil, frente a un poderoso, se ve igualado por el abogado que lo defiende. Pero en la actualidad, ser abogado presenta muchas dificultades".

La frase pertenece al doctor Jorge Dames, conocido abogado de nuestro medio y además presidente de la Asociación de Abogados de Tandil, entidad que agrupa a casi doscientos profesionales. Dames acepta el diálogo con Tiempos Tandilenses en coincidencia con la celebración, el 27 de agosto, del día del abogado.

-¿Por dónde pasan hoy esas dificultades?

-En lo profesional se sufren los mismo problemas que el resto de la sociedad. Los problemas económicos y sociales el abogado los recepta en su primer momento. Por otro lado, la dificultad también la tienen los jóvenes abogados que se encuentran en una sociedad donde no pueden ejercer su profesión con la tranquilidad que deberían tener, por las necesidades económicas que obligan a un ejercicio profesional que no tiene la tranquilidad espiritual que debería tener.

-En qué sentido lo dice?

-Si el abogado puede ejercer su profesión en un número de casos que le van a ser redituables, con la tranquilidad de espíritu que el número de casos le impone, es muy distinto que deba ejercer con un número de casos que exceda sus posibilidades laborales. Es lo mismo que sucede con el médico, que debe atender y atender y a veces no puede profundizar como realmente se debería. Eso también es parte de la situación que vivimos. Todo esto lleva a una situación de crisis, de valores, de profesiones, que es muy importante.

-¿No se mantienen los códigos éticos y profesionales en la abogacía?

-Yo creo que en su esencialidad los códigos se mantienen, subsisten. No obstante que van apareciendo cada vez señales más perturbadoras –y que quizás sea también por los problemas económicos de los que hablábamos-, de tentativas de salirse de esas líneas de conducta que marcan el quehacer del abogado.

-Hasta qué punto a ustedes les preocupan los altos niveles de impunidad que aún existen en nuestro país?

-Las asociaciones están preocupadas desde siempre por ese tipo de fenómenos que suceden en la sociedad y que son fenómenos que han sucedido desde que el hombre está organizado en sociedad. Indudablemente, el hecho de que existan grandes bolsones de impunidad en sectores importantes de la sociedad no significa que sea un fracaso en sí del derecho. Significa que el derecho debe empezar a perfeccionar sus medios para concretar su fín. Digo que deben ajustarse los órganos de prevención y de control.

-La imagen de mucha gente es que si uno es amigo del poder puede "zafar" más rápido.

-Sí, pero creo que ésa es una imagen a veces errónea. Creo que los hechos delictivos de gran envergadura vinculados con el poder tienen muchas veces posibilidades de zafar porque están realizados de una manera más perversa, más técnica y con medios que dejan menos huellas que otros tipos de delitos. Por ejemplo, en un retorno por una licitación, tenemos al funcionario que recibe y al empresario que entrega la coima en un lugar oculto. Es algo que prácticamente no deja ningún tipo de huellas. Muy por el contrario, aquel delincuente que va a un kiosco, rompe la puerta y se lleva la mercadería deja detrás suyo muchas más huellas. De ahí que en el caso de los actos del estado, los órganos de control y prevención debe existir no solo la faz de la represión sino también el control, la prevención en serio que hoy, indudablemente, no existen.

-Doctor, ¿existe realmente "una biblioteca a favor y una en contra" en el derecho?

-Yo creo que eso es un sofisma. En realidad lo que

FOTO ROBERTO SALVI / TIEMPOS

"Sería indigno del abogado defender a algo con náuseas"

-Doctor, ¿a quién no defendería?

-(Hace un largo silencio)... La defensa es consustanciar un estado de derecho. No existe un proceso válido sin defensa, por lo tanto el abogado, aún del más perverso de los criminales, cumple una función esencial para la sociedad. Por lo tanto, nadie podría decir que no va a defender un caso determinado porque sería como un médico que en un momento determinado no atendería a un paciente. Estamos ética y jurídicamente obligados a hacer una defensa. Particularmente hay una gran cantidad de hechos que me sería muy difícil en lo personal defender por la repulsión humana que me causan, y que indudablemente si considerara que no estoy en condiciones espirituales de hacerlo, tendría que renunciar porque sería indigno del abogado defender a algo con náuseas. Pero a priori no podría decir que hay determinados hechos que no son susceptibles de defensa. El que lo diga está haciendo una hipocresía de la profesión.

Estudio Jurídico Galli
Mitre 646 Tel.: (02293) 42-5039

ESTUDIO JURIDICO PUGLIESE
Juan Carlos Pugliese (h)
Victorino Daniel Pugliese
Juan Pablo Frolik
ABOGADOS
Alem 386 Tel/Fax 02293 - 443274

Adolfo Selsi
Rodolfo F. Corradetti
Sandra M. Rodríguez
ABOGADOS
9 de Julio 326 - Tel/Fax: 421621

DAMES ESTUDIO JURIDICO
Dr. Jorge R. Dames
Dr. Guillermo D. Dupleix
Dra. Patricia C. de Dames
Dr. Alejandro L. Castorino
Dr. Alejandro A. Arhex
Dra. María J. Pifano
H. Yrigoyen 643 Tel.: 42-1222 líneas rotativas

Estudio Jurídico Caracoix
Chacabuco 295 - Tel/Fax:424411

existe en toda relación de controversia es una relación dialéctica, es decir, dos partes que van a sostener cada uno la validez de sus argumentos frente a la ley. Entonces cada parte debe ejercer una parcialidad correcta, y para ello va a examinar aquellos puntos que a su criterio resultan relevantes para la resolución del caso. En ese punto es probable que uno encuentre fundamentación suficiente en la mitad de la biblioteca que uno busca, y del otro lado va a suceder lo mismo. Pero cuando hay que decidir, se va a decidir en función del caso integralmente, no de las parcialidades. La sentencia va a ser la síntesis lo que la biblioteca en su totalidad estaría diciendo.

Lo que es cierto es que existe una evolución en la interpretación del derecho. No existe la interpretación automática de los códigos por parte de los jueces. El juez, frente a una norma, va a interpretar su sentido y su forma de actuar en el caso concreto. Existe una escuela del derecho, el realismo jurídico, que tiene una suerte de axioma que dice "la ley dice lo que los jueces dicen que la ley dice".

-¿Ustedes sienten que la gente cree en la justicia cuando viene a contratar sus servicios?

-En general hay un descreimiento de la Justicia, pero yo diría que es una posición apriorística. Porque finalmente, cuando se pone en marcha un proceso, la gente tiene fe y considera que va a obtener el resultado que persigue. Creo que el mayor problema de la justicia es la sobrecarga de trabajo y por ende la lentitud en la solución de los casos. No creo que existan tantos casos de injusticia hecha de manera deliberada como existen casos de injusticia por imposibilidad de resolver conflictos o por la extraordinaria demora. La justicia lenta no es justicia. Por ejemplo, en Tandil es imposible pretender que la justicia civil sea rápida teniendo solamente dos jueces.

-En Tandil, hay una buena oferta de profesionales?

-Es similar a la que se puede encontrar en cualquier parte del país, con las virtudes y falencias que se advierten claramente. Cuantitativamente, la cantidad de profesionales es importante. Por otro lado nosotros entendemos que el abogado debe encarar la profesión con estudios de perfeccionamiento de posgrado aunque por la misma situación que se vive el abogado quizás no tenga el tiempo necesario para hacerlo. Personalmente estoy preocupado por la proliferación de facultades de derecho en diversas ciudades, donde si no hay una buena oferta académica va a terminar en desmedro de la calidad de los profesionales. No estoy hablando de poner cupos, sino que se garantice la calidad de la enseñanza.

El día del abogado

El 29 de agosto ha sido la fecha elegida por los letrados profesionales no sólo para celebrar su día, sino también para recordar al notable **Juan Bautista Alberdi**, autor de «Bases y Puntos de Partida para la Organización Política de la República Argentina», quien falleció en la mencionada fecha del año 1884.

Su obra se convirtió, desde un principio, en un símbolo de la profesión.



UNA PAUSA EN LA TAREA. Los pocillos, las lapiceras y los apuntes sobre la mesa. Los integrantes de la comisión directiva de la Asociación de Abogados de Tandil interrumpieron por un instante su tarea para conceder la foto a Tiempos.

La Asociación de Abogados: 45 años y un objetivo

Nacida allá por 1954, la Asociación de Abogados de Tandil se convirtió en pionera -en todo el territorio bonaerense- del movimiento descentralizador que permitió romper con el monopolio de la Justicia que -por cuestiones históricas- tenían siete ciudades de la provincia.

Su actividad permitió la creación de numerosos departamentos judiciales y órganos jurisdiccionales en muchas localidades que hasta ese momento se veían despojadas de contar con una Justicia propia.

De esta manera, la Asociación logró acercar la Justicia al pueblo.

Internamente, la institución tuvo como objetivos básicos los de fomentar la camaradería entre sus asociados, bregar por el fortalecimiento de la ática profesional, defender los derechos y garantías necesarios para el ejercicio profesional, fomentar la elevación ética y profesional de sus integrantes, luchar por la jerarquización, la eficiencia y el mejoramiento de la Justicia, y la adecuada distribución de los órganos jurisdiccionales.

Actualemente, la Comisión Directiva de la entidad está presidida por el **Dr. Jorge R. Dames**, a quien acompañan los **Dres. Oscar S. Granato** (vice); **Analía Mastropierro** (tesorero); **Guillermo Dupleix, César Sosa, María A. Rubiales y Roberto Pey** (vocales); **Juan Carlos Pugliese y Guillermo Pianzola** (vocales suplentes); **Daniel Boeris y Guillermo Pérez Cambet** (revisores de cuentas titulares); y **María M. Vicente** (revisora de cuentas suplente).

Tiempos TANDILENSES

Administración y Publicidad: 9 de Julio 650, Loc.8 Tel.: (02293) 44-0864

Director: Pablo José Dal Dosso

Tiempos Tandilenses es una publicación mensual de distribución gratuita. Las expresiones y afirmaciones vertidas en las notas y columnas de esta edición no necesariamente representan el criterio de la editorial y son exclusiva responsabilidad de sus autores.

Torneos Juveniles Bonaerenses etapa Municipal en Tandil

Estos son sólo algunos de los ganadores de la etapa Municipal en el Area Artística.

Teatro Libre: 1º-Taller Municipal de Teatro; 2º- Club de Teatro /**Teatro Colegial:** 1º Instituto Sagrada Familia; 2º-Colegio Dal/ **Video Ficción:** 1º- Rebelión en la granja; 2º-Música de Rock y Satanismo/ **Video Documental:** 1º-Sobre sierras y canteras; 2º-Tandil, ayer y hoy/ **Música Rock Categ. «A»**: grupo sin nombre/ **Música Rock categ. «B»**: 1º-Grupo La Vidriera; 2º Grupo Quemoni/ **Danza Tango conj. tradicional y no tradicional:** 1º- Del. artíst. D. Andolfatti/ **Danza Tango pareja no tradicional cat. «B»**: 1º- María L. Renis y Diego Valero; 2º Analía Labaroni y Mauricio Muñoz/ **Danza Tango pareja tradicional cat. «A»**: 1º María Angeles Asenjo y Juan C. Gedes, 2º-María C. Cieri y Cristian Amici/ **Entidades Extranjeras danzas folklóricas:** 1º Los Caporales (Bolivia)/ **Danza Clásica solista categ. «A»**: 1-Delfina Pissani / **Danza Clásica solista cat. «B»**: 1º- Analía Depietri / **Danza Clásica conjunto:** 1º-Esc. Munic. de Danzas / **Danza Contemporánea Conjunto**: 1º- Obra Génesis / **Música Folklórica solista canto femenino cat. «B»**: 1º- Dolores Erasun; 2º-Verónica García / **Mús. Folkl. solista canto masc. cat. «B»**: 1º- Lucas Lanzini Aguilera; 2º- Alcides Avaro/ **Mús. Folkl. solista guitarra cat. «B»**: 1º Diego Cicopiedi/ **Mús. Folkl. Conj. vocal e instr. libre:** 1º Conjunto Pelo e´ Bombo; 2º-Conj. Voces Serranas / **Conj. vocal e instr. colegial**: 1º-Grupo Clave de la Esc. 13 de M. Ignacia, Vela / **Repertorio Popular solista canto femenino Cat. «A»**: 1º- Yesica Alonso; 2º Verónica Castro / **Música Tango solista fem. cat. «B»**: 1º Verónica García / **solista masc. Cat. «A»**: 1º-Oscar Gómez / **solista masc. Cat. «B»**: 1º Darío R. Gómez / **Literatura poesía Cat. «A»**: 1º- Belén Redolatti; 2º-Pamela Zampatti / **Poesía cat. «B»**: 1º Bernardo Bruni; 2º- Guillermina Irañeta / **Narrativa Catg. «A»**: 1º- María E. López de Armentía, 2º-Florencia G. Islas / **Narrativa cat. «B»**: 1º- María I. Acevedo, 2º Claudia E. Montoya / **Fotografía Cat. «A» Color**: 1º-Jorge L. Bilbao; 2º Maximiliano Sánchez / **Fotog. Cat. «B» color**: 1º Ignacio Lauge; 2º María F. Lalloz / **Fot. Cat. «B» blanco y negro**: 1º María L. Metilli; 2º-María L. Metilli / **Magia Cat, «A»**: 1º- Tomás Verellén «El mago Tom» / **Artes plásticas pintura Cat. «A»**: 1º Fernando Macchi; 2º Ana M. Ledesma / **Pintura Cat. «B»**: 1º- Mariana Ravioli; 2º- Ignacio Torcida / **Dibujo Cat. «A»**: 1º- Noelia Montes; 2º Juan P. Carlomagno / **Dibujo Cat. «B»**: 1º Paula Mirón; 2º-Paula Vázquez / **Cerámica Cat. «B»**: 1º- Marina Milessi; 2º Valeria Sigampa / **Escultura Cat. «A»**: 1º Gina Lipka; 2º Magdalena Roglich / **Escultura Cat. «B»**: 1º- Gonzalo García Cardilli / **Grabado Cat. «A»**: 1º Fernando Macchi / **Grabado Cat. «B»**: 1º-Alfredo Retamar; 2º- Gabriel Milanesi / **Mural Colegial:** 1º Escuela Nº 8; 2º-Colegio San José.

Estudio Zarini
Dr. Osvaldo R. Zarini
Dr. Javier E. Zarini
ABOGADOS
14 de Julio 242 Tel: 441091

Victor Argentino Juan
ABOGADO
Rodríguez 913 TelFax:426439



Asociación de Abogados de Tandil

En octubre, por única vez, llévese una publicación para guardar toda la vida
DOCUMENTOS
La sorpresa que Tiempos Tandilenses tiene para Ud.
Resérvelo ya en su kiosco de diarios y revistas

Participación Ciudadana



Por
Carlos Fernández
Candidato a Intendente por la Alianza

El estado, aparece como una instancia de resolución de problemas colectivos que individualmente resultan imposible de resolver. Así que, resultaría impensable que cada uno de nosotros se construyera su propio hospital, o se comprara una motoniveladora para arreglar el frente de su casa, por tomar sólo algunos ejemplos. Planteadas las necesidades les hemos dado respuesta generando lo que hoy conocemos como estado.

A partir de esta premisa todos aportamos y somos dueños de una parte de ese instrumento que se llama Municipio.

Con el correr del tiempo, este concepto primigenio fue desvirtuándose y todos comenzamos a observar a las instituciones como algo lejano, que en vez de solucionar nuestros inconvenientes nos agregaba otros.

Comenzó así, a generarse una brecha cada vez más profunda entre el Municipio y los vecinos, entre los políticos y la gente. El revalidar y mejorar las representaciones hacia el futuro y combinar ese proceso con los nuevos roles que se exigen a los municipios, genera la necesidad de comenzar a recorrer un camino inverso al que se viene dando hasta la fecha.

Hemos estado estudiando y pretendemos poner en marcha una batería de medidas que podríamos definir como un eje clave de la próxima gestión, al que hemos denominado *participación ciudadana*.

La batería de medidas incluye herramientas modernas de gestión a saber: Planeamiento estratégico, banca XXI, elección directa de los delegados municipales, creación de centros de participación municipal en cada uno de los barrios de la ciudad y una de las más modernas formas de participación como es el *presupuesto participativo*.

El presupuesto participativo no es otra cosa que consultar a los vecinos en qué se debe gastar el dinero que aportan a través de sus impuestos.

Hoy el proceso de formación del presupuesto, tiene dos etapas. La primera de ellas se da en el marco del Departamento Ejecutivo, donde el Intendente Municipal en consulta con cada una de las secretarías realiza el proyecto de presupuesto (calcula los recursos con los que va a contar el Municipio y en que se van a aplicar los mismos) y lo eleva al Concejo Deliberante, donde se da la segunda etapa con la aprobación y/o reforma de lo propuesto, definiendo así en que se va a gastar el dinero que van a aportar los vecinos de la ciudad.

Lo que estamos proponiendo es tan simple como novedoso: que las inversiones que decida realizar el municipio, se hagan en consulta con la gente. ***Que el Intendente y su equipo de gobierno se reúna con los vecinos y les pregunte antes de elevar el presupuesto.***

Que cada año, realicemos un proceso de participación popular, donde en conjunto definamos las prioridades y el resultado de ese proceso, sea elevado al Concejo Deliberante.

Esta decisión, implica un proceso de transferencia de información, que a nuestro juicio es clave para generar mayor transparencia de la gestión, pero a su vez un alto grado de involucramiento en la toma de decisiones que implica asumir un compromiso. Primero en la decisión de ejecución y posteriormente en el control concreto de la realización.

La transparencia producto de la transferencia de información y el involucrarse en la decisión, implican el imprescindible control social necesario para cualquier gestión.

Este proceso de participación, en el mundo moderno, no es ya una utopía. Existen ciudades que hace diez años lo están haciendo, el caso transformado en paradigma es el de Porto Alegre, considerado como una de las mejores veinte gestiones de ciudad del mundo, por la Organización de Naciones Unidas. A partir de su experiencia el proceso se ha extendido a más de setenta ciudades de Brasil, y está en proceso de implementación en el estado de Rio Grande do Sul.

He tenido oportunidad de visitar y conocer el proceso en la ciudad de Porto Alegre y observar en el terreno los beneficios que ha generado para esa comunidad. Pretendo trasladar en forma gradual esa experiencia a nuestra comunidad, convencido de la mejora que significa en el sentido que hemos apuntado con anterioridad.

El Presupuesto Participativo tiene objetivos concretos y resultados palpables, pero su gran obra es la concientización, esa palabra imprecisa que dice tanto, esa abstracción sobre la cual se construyeron civilizaciones.

Una idea de ciudadanía es menos visible que un caño de desagüe, su instalación puede dar el mismo trabajo pero su provecho público es mucho mayor.

Crear ciudadanos conscientes de sus derechos y de su poder también es una competencia municipal.



El candidato a intendente, Carlos Fernández, junto a los integrantes de la fórmula provincial, Graciela Fernández Meijide y Melchor Posse.

PAGINA WEB

En los próximos días el candidato a Intendente de la Alianza, Carlos Fernández, lanzará oficialmente una página web con una serie de interesantes contenidos.

Se trata de la primera página que un dirigente político de nuestra ciudad pondrá en el ciberespacio.

A la misma se podrá acceder con el nombre del candidato y tendrá una vinculación directa con la página del Comité Nacional de la U.C.R. y de la Alianza, con información sobre las actividades que se desarrollen en Tandil.

Contará con un mensaje personal de Carlos Fernández, como así también un curriculum y resumen de la propuesta para la ciudad de Tandil.

Se recepcionarán mensajes tanto para el Candidato a intendente como una sección especial de acceso al Bloque de Concejales, promoviendo un espacio interactivo de participación.

Primer Congreso Municipal de la Alianza Tandil

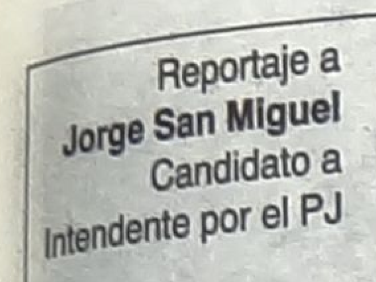
El sábado 4 de setiembre, organizado por la Alianza local, se llevará a cabo un congreso participativo para elaborar la plataforma de gobierno municipal. Dicho evento será abierto a toda la comunidad y trabajará dividido en comisiones.

La confección de las comisiones tendrán como base las distintas propuestas que se vienen considerando en los diversos locales de la Alianza, pero serán permeables a las proposiciones de los asistentes.

Los ejes temáticos que se debatirán en las diferentes áreas de trabajo son: Turismo, Cultura y Educación Municipal, Deportes, Desarrollo Humano, Obras Públicas y Planeamiento, Salud Pública, Asuntos Agropecuarios, Medio Ambiente y Preservación, Participación Ciudadana y Presupuesto Participativo, Seguridad, Universidad y Municipio, Economía y Hacienda, Servicios Públicos y Concesiones, Promoción y Desarrollo y Gestión de Empleo.

Al cierre de las deliberaciones, harán uso de la palabra invitados especiales y el candidato a intendente Carlos Fernández.

La Ciudad Inteligente


Reportaje a
Jorge San Miguel
Candidato a
Intendente por el PJ



En diálogo con Tiempos, el candidato a intendente por el Justicialismo, el ingeniero Jorge San Miguel, desarrolló uno de los ejes principales de su propuesta de gobierno, la construcción de una "ciudad inteligente".

-San Miguel, por qué está tan seguro que gana el próximo 24 de octubre?

-Porque Tandil necesita un cambio, un nuevo liderazgo, una nueva manera de conducir no centralizada, una gestión asociada a las entidades intermedias y a las organizaciones no gubernamentales. En los tiempos que corren, el rol del municipio es despertar y conducir la creatividad, innovación y vocación de toda la gente que participa en estas instituciones. Por mayor capacidad que se tenga o tiempo que se le dedique, nunca se puede igualar el trabajo de todos los tandilenses pensando en nuestra ciudad y fundamentalmente planificándola.

UNA CIUDAD INTELIGENTE

-Porqué habla de ciudad inteligente?

-Porque en el futuro, nuestra comunidad debe adoptar rapidamente la tecnología de las comunicaciones y la información como estrategia para mejorar el crecimiento económico y la calidad de vida.

-Qué es necesario para lograrlo?

-No sólo una infraestructura poderosa de comunicación que ligue a toda la ciudad, sino tambien a una comunidad que desarrolle productos y servicios sobre esa infraestructura. Tenemos la ventaja competitiva de generar recursos humanos altamente capacitados por la Facultad de Ciencias Exactas de la Unicen, por lo tanto el desafío es utilizarlos para convertirnos en ciudad intermedia lider en estas disciplinas y vender inteligencia al resto de las ciudades.

-¿Pero cuáles serían los objetivos?

-Una comunidad próspera e informada con mayor participación en las decisiones comunitarias, una democracia más transparente. Servicios efectivos y eficientes, una educación revalorizada, una infraestructura de negocios adaptada a las actuales necesidades. Una Municipalidad modelo, mayor seguridad en los hogares e incluso más y mejor diversión.

-¿Pero para lograrlo se necesita un cambio cultural?

-Por supuesto, gente inteligente con capacitación y comunicación. Con interconección e interacción con participación y opinión, con herramientas que le permitan un constante aprendizaje y expansión de potenciales. También hogares inteligentes unidos a una red física multimedia de alta capacidad, con dispositivos electrodomésticos inteligentes, con una base para aprender, trabajar, hacer compras, hacer trámites etc.. Y fundamentalmente empresas inteligentes con sus plantas e instalaciones unidas en red entre sí, a proveedores, clientes y a la economía global. Con grupos de trabajo de alta performanse, totalmente integrados. Con alianzas estratégicas en constante evolución y actividades vinculadas para alcanzar ventajas competitivas y calidad de servicios.

-No me habla nada del Estado Municipal.

-También la Municipalidad, los servicios públicos y las instituciones intermedias deben ser inteligentes, con sistema de información vinculados en todos los niveles y departamentos. Con datos e información compartida con grandes bases de datos, pasando de la burocracia a la cibercracia. Con escuelas conectadas compartiendo sistemas de aprendizajes, con bibliotecas populares en red utilizando el potencial del conjunto, con instituciones que trabajan en lo social interconectadas con bases de datos, con información socioeconómica de nuestras familias con sistemas geograficos integrados, etc.

-Más allá de lo lejano que lo observamos cuál es su visión?

-Construir una red multimedia para lograr un "Tandil en Red"o mejor dicho un "Tandil Inteligente". Además con la cantidad de gente que se incorpora diariamente a Internet, con la capacitación de nuestros recursos humanos y el interés que esto despierta fundamentalmente en la juventud. Yo lo observo como algo inmediato y estratégico para nuestra ciudad, algo que puede realizarse.

-Con esa red o "caño" digital que servicios se pueden dar?

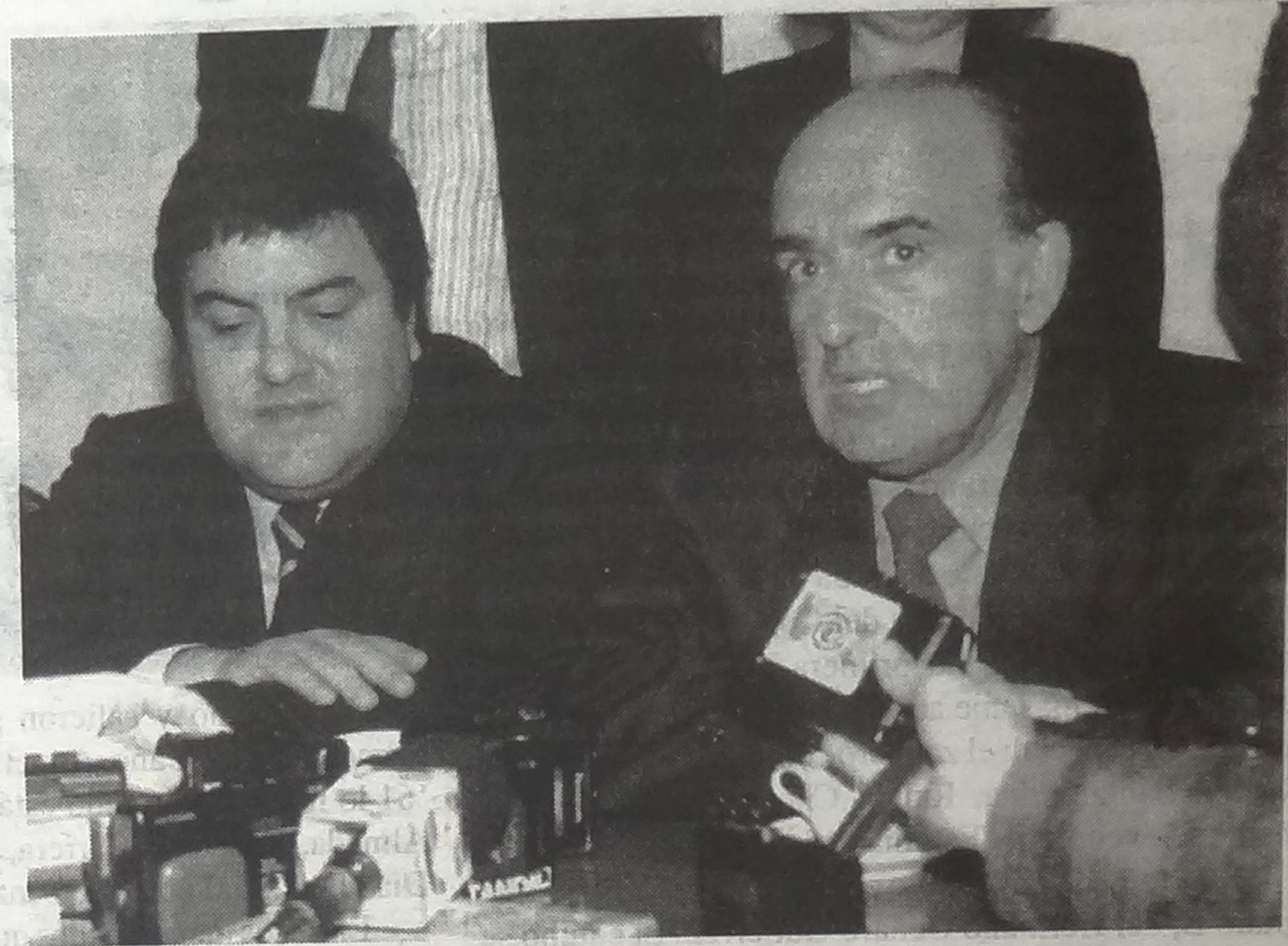
-Imaginate que podés incorporar sonido por lo tanto puede ser radio, pero también imagen, lo que significa televisón por cable, o video conferencias o estudios a distancia, o contratar una película en un video por una llamada y la empresa te la manda por la fibra óptica.

También telefonía en momentos que se está desregulando el sistema nacional, computación punto a punto o Internet o Intranet, etc. La seguridad con sistemas de alarmas centralizados, con cámaras de TV en puntos estratégicos, con bases de datos geográficas para detectar poblaciones en riesgos.

Las casas inteligentes donde el dueño desde lugares alejados puede prender la calefación, enceder un lavarropa, un sistema de riego o monitorear la seguridad. La salud mediante sistema de alarmas sanitarias para ambulancias o recursos humanos que se necesiten con urgencia.

Desde el punto de vista de un Estado Municipal moderno el desafío es implementar un sistema ágil y flexible que prácticamente no utilice papeles, mediante red informática conectada a los ciudadanos para consultas y trámites a distancia ,etc.

Considerando lo comercial, se producirá un cambio importante que permitirá a los proveedores, incluso los más pequeños alcanzar una presencia global y hacer negocios en el mundo y para los clientes una elección global que aumenta la calidad de los servicios y productos con respuestas rápidas a las necesidades, competitividad y menores costos. Por último hasta la modalidad de trabajo se va a modificar ya que las redes nos permiten ,a muy bajo costo, mantenernos en contacto con nuestras oficinas aunque estemos a cientos de kilómetros .



El ingeniero Jorge San Miguel junto al candidato a Gobernador, Carlos Ruckauf, durante la reciente visita que el vicepresidente realizó a nuestra ciudad.

-Cuesta imaginarse tantas cosas, pero desde la práctica ¿como se implementa?

-Van a existir a partir de la desregulación del sistema de telecomunicaciones cuatro empresas en el país que compitan en el mercado, y Tandil es un mercado potencialmente bueno para cada una de ellas.

De todas formas estas empresas multinacionales, conocidas por su rentabilidad, sabemos que sus exedentes no lo invertirán en nuestra ciudad o que los intereses estrégicos perseguidos por ellos son distintos a los de la Municipalidad y por ende al pueblo de Tandil. Por lo tanto debemos insertarnos estratégicamente .

-¿Pero qué herramientas tenemos para concertar con estos grupos multinacionales de tecnologías tan avanzadas y poderosos capitales?

-Creo que debemos ir pensando que a cada uno de estos grupos le puede interesar que una empresa local, reconocida por su prestigio y servicios a la ciudad, por su inserción en cada una de los usuarios de Tandil como es la Usina Popular y Municipal, realice con ellos una alianza estrátegica que no sólo capitalice su desarrollo comercial sino también sus instalaciones, postes y recursos humanos, especialmente Cablevisión cuyo contrato para ulilizar las ménsulas y postes de la Usina finaliza en febrero del 2000.

La Municipalidad no sólo participa de esta alianza estratégica a través de la Usina sino también con la reglamentación de los espacios públicos.

-Por supuesto que a estas herramientas se le deberá adosar inversiones y el presupuesto municipal no lo permite...

-Todo depende del tipo de alianza estrátegica que se pretenda. De todas forma se debería consensuar una modificacíin del estatuto de la Usina para que le permita a la Municipalidad retirar los dividendos acumulados y los del último ejercicio que representan más de $ 1.500.000, lo que nos permitiría concertar una nueva sociedad con otro poder.

-Como justificaría esa inversión en redes informáticas?

-Creo que en la charla fui muy claro en cuanto a las utilizaciones, la búsqueda de un estado municipal inteligente con menos burogracia y por lo tanto menos costos, con bases de datos que sirvan para tomar decisiones adecuadas sistemas integrados geográficos mejoran la equidad y la cobrabilidad.

Para los empresarios de Tandil es fundamental en el siglo XXI tomar decisiones rápidas y esto solo se logra teniendo excelente información y sabiéndola utilizar.

Para los trabajadores la capacitación en la utilización de estas herramientas informáticas es estratégico. Los nuevos puestos de trabajo que se creen serán de alta calificación y sus remuneraciones estarán de acuerdo a estos conocimientos. Por esos el estado municipal no sólo debe monitorear y liderar este proceso en los establecimientos educativos de nuestros niños y jóvenes, sino también en la capacitación de la generaciones de trabajadores que hoy no conocen la informática y corren riesgos sus puestos laborales y su futuro. Por eso la necesidad de redes e Internet en Escuelas, Bibliotecas, Sociedades de Fomento y Gremios Empresariales y de Trabajadores.

-Es un enorme desafío...

-Nada es simple, pero confío que la gente y principalmente los jóvenes entiendan el mensaje y nos permitan liderar este proceso hacia "Tandil una Ciudad Inteligente".

FOTOS CON HISTORIA El Baby Fútbol y aquel campeón del año '61

El semillero del Colegio San José

Por Pablo Ernesto Pasty

En la década del '60 al '70, en el único lugar donde se practicaba el Baby Fútbol era en el Colegio San José. Aquellos equipos de seis jugadores, con cuatro suplentes, se formaban por un arquero, dos defensores y tres delanteros.

Años más tarde el Club Gimnasia y Esgrima comenzó a organizar grandes campeonatos. Siempre recuerdo las comversaciones que mantenía con el hermano Bernabé, cuando me hablaba de la gran cantidad de jugadores salidos del Baby del Colegio que llegaron a integrar los equipos de primera división del fútbol tandilense. Es más, me acuerdo muy claramente de un jugador en especial: el zaguero central de la Primera de Ramón Santamarina, Rubén Chévez, que posteriormente fue vendido a Estudiantes de La Plata.

Esta foto, de mi archivo personal, corresponde al 6º grado B, del Hermano Genaro Gutiérrez. El equipo se llamó "Tandil" y fue campeón, destacándose Ferreyra y Canziani que -por rara coincidencia- marcaron 24 goles cada uno y salieron goleadores empatando el primer puesto ese año. Aquel "Tandil" campeón del año '61 lo integraron (como están ubicados en la imagen) Almada, Archuby, Carrera, Arhex, Castejón, López, Díaz Delfino, Ferreyra, Canziani y Ricardo Vila.



Entre los mencionados queda el recuerdo cariñosos hacia aquellos chicos entusiastas, Díaz Delfino y Vila, ya fallecidos.

TURISMO

MORRO DE SAO PAULO



La primera impresión de Morro de Sao Paulo para quienes llegan por mar, ya garantiza momentos de puro encanto lejos del ajetreo de los grandes centros urbanos.

Es un polo turístico con sofisticación internacional, rodeado de mucho verde, aguas cristalinas, arrecifes de corales y fauna multicolor. Y aún más: la gente es hermosa, bronceada, con espíritu libre y aventurero, camina descalza por las calles angostas cubiertas de arena, lleva trajes coloridos, promociona alegres y románticos luaus (fiestas tropicales que se realizan en noche de luna llena) a orillas del mar y convive pacíficamente con los pescadores nativos.

Hoy en día, la ensenada acoge a diversas "tribus": la del jet-set internacional, la del woodstock nativo y los turistas convencionales.

Cuenta con 40 kilómetros de bellísimas playas: desérticas o muy concurridas y su infraestructura no tiene nada que envidiarle a grandes centros urbanos. Allí el turista encuentra restaurantes, pizzerías, bares, heladerías, cafés, boutiques y tiendas de artesanías.

La primera imagen parece una tarjeta postal: el puente de atraque de la Terminal Marítima, el Portaló, las ruinas del viejo fuerte, la Iglesia de Nossa Senhora da Luz y el faro componen el paisaje enmarcado por el bosque nativo y por el fascinante azul del cielo y el mar.

En Morro de Sao Paulo hay, por lo menos, cuatro opciones de lugares donde alojarse: la villa, la playa, la fuente o el bosque.

Para acertar con la elección es necesario saber los sitios más concurridos están entre la villa y la fuente, la Primera y Segunda playa.

Las posadas ubicadas en el bosque, de la Tercera y Cuarta playas, son más sosegadas y especialmente recomendadas para quienes quieran descansar.

El programa de pasaje aéreo, traslados y alojamiento con media pensión en el hotel Villegagnon con media pensión cuesta U$ 870.-

Bucear, pescar, nadar, caminar, bañarse en las piscinas de agua salada o en la fuente de agua dulce forman parte de irresistibles programas. Descubrirlos es casi una obligación para el turista ávido de aventuras.

Sin duda, la mejor alternativa es disfrutar del sol y el mar. Las playas se identifican numéricamente. En la Primera Playa es propicia para el surf cerca de la Pedra do Moleque. Vale la pena señalar las piscinas naturales entre el Fuerte y la Primeira Playa.

Cuando baja la marea, la Segunda Playa se transforma en un acuario y, aun sin ayuda de equipo, se puede apreciar la rica fauna marina. Las zonas de campings están delimitadas por cocoteros y plantas ornamentales, lo que les confiere un encanto muy especial. Estas, por la noches, son el lugar de encuentro para los luaus.

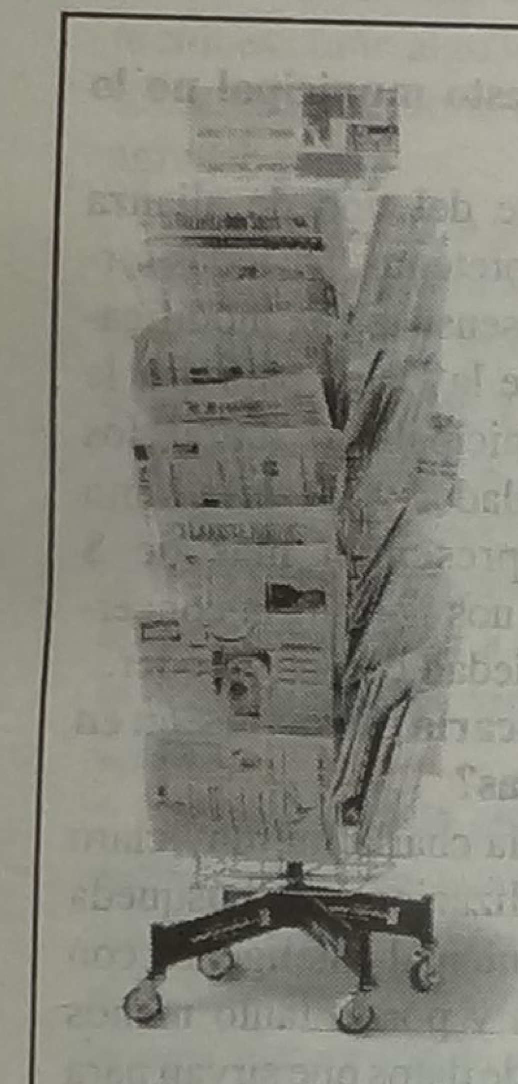
Hacia la Tercera Playa está la Isla de la Saudade que, en realidad, ya hace mucho dejó de ser un isla, por fuerza o capricho de la naturaleza. El lugar recuerda un jardín tropical en medio del mar.

Desde la Tercera Playa se avista la Isla de Caitá, una pequeña formación de arena decorada con un solo cocotero. Las piscinas de corales también son constantes en esta playa. Al resto de la costa, hasta la Isla de Boipeba, se la denomina Cuarta Playa pasando por el pueblo de Guarapuá. Con aproximadamente 20 kilómetros de extensión, este trecho es bastante desierto y comúnmente utilizado por los partidarios del nudismo.

Lic. Oscar Barbini

Pida Tiempos

Estos son sólo algunos de los kioscos y lugares donde Ud. puede conseguir su ejemplar gratuito de Tiempos Tandilenses



- CINECENTER (en Hipermercado Norte)
- Kiosco Bolívar esq. Avellaneda
- Kiosco Santamarina esq. España
- Kiosco Alem y Pinto (frente al Polivalente)
- Kiosco de la Galería 9 de Julio
- Kiosco Rodríguez esq. San Martín
- Polirrubro Montevideo casi Chacabuco
- Direc. Municipal de Turismo
- Fotocopiadora de Quintana 575
- Kiosco Pinto e/ 9 de Julio y Rodríguez (frente al Bco. Pcia.)
- Kiosco de Pza. Independencia (Pinto casi Rodríguez)
- Kiosco de Av. Avellaneda y Pza. Moreno
- Kiosco de Av. España y Av. Perón
- Kiosco Av. Colón y Av. del Valle
- Despensa "Lo de Alonso" Beiró 944
- Kiosco de Av. Rivadavia (Frente al Estadio San Martín)
- Kiosco de 9 de Julio (frente a Casa Tía)

TIEMPOS PUBLICIDAD



KIOSCO RAUL

- Diarios locales y nacionales
- Revistas nacionales e internacionales

Envíos a domicilio sin cargo

Estamos a la salida de Tía

Frutas



Donde la calidad se ve

Reparto a Domicilio

25 de Mayo y Chacabuco

Tel.: 42-6108

MG Postal

El correo Regional de Tandil

Tandil: 4 de Abril 646
Telefax: 02293 - 446144
Of. en Buenos Aires: Piedras 1108
Telefax: 011 - 4300 - 8670

SERVICIOS:

Link 24 - Certificadas
Certificadas Con Acuse de Recibo

Encomiendas - Gestiones de compra
Gestiones de Compra Telefónica
Trámites en Entes Oficiales Privados
SERVICIOS INTERNACIONALES
por Federal Express

FEDERAL EXPRESS — En las localidades del interior realizamos los retiros de su correspondencia, encomiendas y gestiones, sin cargo a domicilio.



BARBINI TURISMO

Rodríguez 40 - Tel/fax (02293) 446611 / 428612

E-mail: barbini@infovia.com.ar



¡GRANDE, PASTY!





Por
Elías
El
Hage

Correo del Autor:
Para sugerencias, insultos y complicidades:
taller_de_escritura@arnet.com.ar

Cuando a Ernesto Sábato le preguntan por qué escribe suele dar una respuesta dramática: «Escribo para no morirme de tristeza», dice. Muchos lectores me han hecho la misma pregunta y uno que es un simple cronista sin delirios de grandeza, que no tiene una Obra Completa sino muchas **Sobras** Completas (je), debe elegir una respuesta coherente a su ideología de vida: escribo para joder, para no agarrar una ametralladora, para disimular bajo el sarcasmo humorístico un asco recurrente, una náusea profunda, un intento acaso inútil por escapar al vacío, a la nada.

¿Qué es el vacío, la nada, la angustia existencial en este horrendo fin de siglo tandilense? Respuesta: que nos corten el cable de **Cerdovisión** por falta de pago. Quedarnos sin la tele, objeto omnipresente en el living y, para mayor tragedia, en el dormitorio conyugal. Sospecho que Cerrovisión, a escala local, modificó las costumbres de los tandilenses: toda nuestra vida se reduce hoy a trabajar, comer, mirar televisión y rezar para no perder el trabajo. Los pobres sueñan con ser ricos y los empleados con ser gerentes. ¿Y los gerentes? A ellos también les toca la muerte súbita que les confiere esta nueva patronal inasible, foránea, que tanto supieron defender. Por la ventana del boliche pasa un nuevo desocupado: el gordo **Gabriel Dadiego**, recientemente expulsado de la gerencia de Cerdovisión. Se trató de uno de los últimos gerentes tandilenses que nos quedaban en el pueblo. Cuando a la empresa local la compró Su Majestad Cablevisión, Dadiego ascendió al cargo máximo de la empresa y abrazó la ideología del monopolio mediático concentrada en dos palabras: Ajuste y Caja. ¿Y el Abonado? Bien, gracias. Con 14.000 clientes cautivos no hay por qué preocuparse. Dadiego cumplió en un todo con lo que le pidieron. Y se convirtió en eso que la Empresa hace de su personal jerarquizado: un esclavo de lujo con oficina propia, correo electrónico, cinco televisores y secretaria personal. Un hombre full time dispuesto a la úlcera, a las veinte gotitas antes de cada comida y a entregar su libertad al servicio de la patronal sin rostro. Porque Cablevisión (hoy dueña de Cerrovisión) junto a Multicanal concentra todo el mercado del cable argentino: un negocio fabuloso con un Directorio invisible. ¿Entonces, si cumplió, por qué lo echaron? Porque Dadiego no tuvo en cuenta la lógica perversa de la multinacional capitalista: *todo hombre es un número, todo empleado es un pañal descartable*. Y finalmente: *todo gerente va a parar al asador*. Una mañana le bajaron una auditoría porteña que venía con un solo objetivo: rajarlo. La excusa fue un numerito no asentado en la papelería, un numerito ciertamente insignificante de la caja chica, quizá el pago no detallado a un proveedor al que Dadiego tenía que verle la cara todos los días. Una pavada, dicen. Y lo creo pues lo sé un tipo honesto. Pero se presume que la desprolijidad burocrática sirvió para la ejecución. Sirvió para que lo llamaran de Buenos Aires y en una oficina aséptica dos yuppies veinteañeros, o sea dos idiotas con cargo prestado, gozando en silencio a ese gordito de provincia, lo pasaran por las armas sin permitirle fumar el último cigarrillo del condenado.

† ANA D. RAMOS DE MACKENZIE
Falleció ayer la señora Ana D. Ramos de Mackenzie, a la edad de 83 años después de sufrir una larga dolencia. La extinta era natural de Dolores, pero llevaba muchos años de residencia en nuestra ciudad, en el transcurso de los cuales su exquisita como bondadosa personalidad la hicieron rodearse de aprecio y estima. La noticia de su deceso ha provocado un sincero sentimiento de pesar, el que se exteriorizó en la ceremonia de su velatorio que tuvo lugar en casa García, Belgrano 657 y en su sepelio realizado a las 10.
Las entradas para este espectáculo se hallan en venta a partir de hoy en el Salón Parroquial de 19 a 21 diariamente.

En la *Mesa de las Causas Perdidas* se suele mirar otra televisión: la imagen que se ve desde la ventana del boliche. Tandilenses que van y vienen. Algunos, y son cada vez más, entran a Liverpool y piden permiso para guarecerse en la trinchera de la resistencia humorística. Uno de los temas preferidos es la invasión a la que estamos siendo sometidos. Y la pérdida de identidad. Ningún gerente foráneo, de los tantos que llegan a Tandil a alquilar las mejores casas y enviar a sus hijos a los mejores colegios, sabe algo sobre nosotros. Tampoco les preocupa demasiado el tema. Suelen decir muy alegremente: «Esta ciudad es un paraíso». Y mi amigo **Jorge Di Paola** agregaría no sin sarcasmo: «Sí, un paraíso con muchos diablos». Pero claro, hay que entender a la nueva gerencia foránea. ¿Sería un paraíso esta ciudad si ellos vivieran en Villa Cordobita, Las Tunitas o el Barrio Palermo? ¿Si trabajaran cavando zanjas o arriba de un remis?

La idea de la ciudad como un paraíso, como una Tierra Prometida, se ve perturbada por el promedio de dos familias diarias que se radican en la aldea. Los invasores se quejan de que no pueden adaptarse al terruño. Suelen decir que los discriminamos. Es que para ser un TNyC (Tandilense Nacido y Criado) o un TPA (Tandilero por Adopción) hay que entender ciertos códigos. Primero, que esta es una ciudad conservadora; y segundo, que nuestra Ley Capital es la Hipocresía. Reírse de los hipócritas, denunciarlos, prescindir de ellos, ir por la vida desnudo (sin tarjeta, sin descubierto, sin chequera, sin celular) se convierte en un apostolado pagano. Una fiesta para la libertad del individuo, un canto a la no posesión, al No Consumo, que el ahora ex gerente Gabriel Dadiego podría disfrutar si asume que el único patrón que debe aceptar un hombre es el de su propia voz y conciencia. Que no hay nada más glorioso que negarle el saludo a un energúmeno y mandar al reverendísimo carajo a quien lo merece, sea donde sea, sin cuidar las formas ni las buenas costumbres.

Esta ideología libertaria nos permite burlarnos de una clase superior, auténticamente serrana, devenida del capitalismo salvaje y la fiebre por el dinero: los nuevos Ricos y Famosos. ¿Algún lector vio con sus propios ojos a un rico y famoso del pueblo tomando café junto a sus semejantes? ¿Qué hace esa gente, además de jugar al golf y comprar la revista *Caras*? ¿Cómo se divierten? La prueba más irrefutable de que Tandil es la ciudad del absurdo mágico la dio un vecino a quien le han caído más desgracias que a la familia Kennedy. El capitalista de juego clandestino **Nicola Parasuco**, enfurecido y hastiado de que las almas inmaculadas de la comisión directiva del Golf Club le negaran la entrada a tan selecto ámbito, hizo la lógica en esta Macondo absurda llamada Tandil: aseguran que se compró una inmejorable parcela frente a la Posada de los Pájaros donde instalará su cancha de golf propia.

El panorama no podría presentarse más oscuro. Los gerentes son de afuera, así que olvídense de que les hagan un favor o los saquen de un apuro. Los pocos empresarios locales que nos quedan son aquellos que cuando llegó el menemismo festejaron alborozados la entrada al Primer Mundo del Dios Mercado y ahora, que se acabó la joda, piden a gritos la protección del Estado. Los comerciantes están muertos, los pequeños productores agonizan, la ciudad se llenó de bancos y se vació de teatros. El campo protesta marchando al son de sus Cuatro por Cuatro. Los camioneros ya no levantan a las maestras en la ruta. Los que tienen trabajo viven con el cuchillo del despido en la garganta; se estresan, el colon se les vuelve irritable y trabajan para pagarle el bono al doctor **Gustavo Gentile**, quien les aconseja no fumar, no tomar café, no comer picantes y no hacerse mala sangre (¡ja!). Hasta los levantadores de la clandestina están en problemas. Los capitalistas de juego han caído en desgracia: uno sigue preso y el otro está preso también, aunque su cárcel no sea Devoto sino un bunker donde de vez en cuando, por las noches, cuando apoya la cabeza en su almohada, lo imagino extrañando aquel tiempo en que sólo era un anónimo vendedor de pasteles. Todo el dinero comestible de los tandilenses se lo llevan desde el hipermercado Norte en los camiones de Juncadella a Buenos Aires. Ni un peso queda en la ciudad y sin embargo nosotros seguimos llenando el changuito, aunque sea de fideos. Aragone le erró con el marketing: los pobres o le compran fiado al almacenero o hacen cola en Bienestar Social. También suelen entrar al supermercado, pero para robarse un corpiño y una feta de jamón crudo. La clase pudiente, aterrorizada por el afano, decide convertir sus casas en cárceles. Así, por 30 mangos mensuales, contratan a un Empresario de Alarmas que los protege conectándolos a un servicio de seguridad y, dicen, a la Policía (con lo cual no es para estar muy seguro que digamos). También agregan un portero eléctrico con cámara visor y el infaltable manto negro alemán aparece detrás de la reja que cubre todo el perímetro del chalé. Los propietarios sufren de una paranoia inmanejable. Al dueño de casa, camino al baño, se le escapa una sonora flatulencia que activa la maldita alarma y 20 cuadras más allá hace saltar de la cama al Vigilante Privado que Cuida de su Seguridad, quien en ese momento estaba haciendo el amor con su mujer. Las brujas de escoba y batón ven chorros por todos lados. Los remiseros putean a las viejas que les exigen el vuelto de la última moneda de 1 centavo. La recesión acrecienta las insondables caras de tuje que se multiplican con la amenaza de Nostradamus. Pero la profecía falla: no hay fin del mundo, no se incendia París y el domingo habrá que ir otra vez a tomar mate contemplando las putrefactas aguas del Dique.

Así se va la vida de la mayoría de todos nosotros. Hay excepciones. Por ejemplo la vida de **José Prestifilipo**, a quienes muchos conocimos como *El Pata*. ¿Quién era ése?, preguntará el lector. Era un tipo que vendía diarios. Iba en una bicicleta, vestido en harapos, llevando un carro de donde sacaba yerbas exóticas que probablemente fueran los pastizales de la plaza. Según el pensamiento vulgar era un loco. Decía incoherencias a sus vecinos. Regalaba limones mientras anunciaba el apocalipsis. Deliraba, diría la gente normal. Corrijo: era un tipo libre, un alma buena. Un asceta de ojos puros y corazón sensible que estaba por encima de las miserias y las traiciones. Y, sobre todo, por encima del dinero. Se murió, como todo pobre, en el Hospital Municipal. Era lo que se estila en llamar un chico grande.

A pesar de todo a veces suceden pequeños milagros. A saber. Un hombre de gorra entra al boliche y va directamente a la mesa donde el cronista mira el verdadero Canal 2 de los tandilenses: el circuito cerrado de la Vuelta al Perro. Hace instantes nomás, segundos antes de que el hombre de gorra ingresara a Liverpool, los parroquianos acabamos de ver un combate de box sucedido en la puerta de la Banca Nazionale del Lavoro. Pelearon a un round de dos interminables minutos el arquitecto **Rudy Peña** y el rematador **Juan Gandolfo**. Fue un combate áspero con fallo dividido. La discusión empezó en el bar y terminó frente al banco, lo cual retrata cabalmente la metáfora: ya no se pelea por honor sino por plata. (Bueno, el amigo Peña me aclara que el martillero ofendió la memoria de su madre ya fallecida). La cuestión es que volaron piñas y maldiciones terminando los dos contendientes despatarrados en la vereda frente a las miradas espantadas de todo el que pasaba por ahí. La escena traduce cierta comicidad cinematográfica. El arquitecto en medio de la escaramuza le ha sacado el zapato al rematador y lo ha arrojado a la vereda de la tienda La Capital dejándolo a Gandolfo en esta posición: parado, con la guardia alta y una media retobada saliéndosele del pie. (¿De qué se espantan, vecinos? ¿No es más honorable darse una buena trompeadura en la vía pública a terminar escribiendo una Carta Documento en el despacho de un abogado?). Los rumores de la pelea aún no se han disipado cuando el hombre de la gorra, el rematador **Pablo Pasty**, se acerca a la *Mesa de las Causas Perdidas*, pide permiso, se sienta y dice:

—Querido Elías, quiero contarle que yo, a pesar de mis años, no he perdido al niño que fui. Yo todavía sé reírme, todavía tengo sueños y todos los sábados me dedico a remontar un barrilete, como cuando era chico.

—Me alegro mucho —le contesto—. ¿Quiere un café?

—Otro día, señor Elías, ando un poco apurado. Mire, estuve pensando en la crónica que usted escribió, la de las necrológicas. Realmente me gustó mucho y revolviendo cajones encontré esto para usted. Se lo regalo.

Pablo Pasty me entrega un papel doblado en dos, se levanta y se va. Lo leo. Es un recorte periodístico. Una necrológica editada en el diario Actividades en 1965. Su autor fue el vecino **Pirucho Zuluaga**. Y la necrológica dice textualmente así:

✝ Ana D. Ramos de Mackenzie
Falleció ayer la señora Ana D. Ramos de Mackenzie, a la edad de 83 años después de sufrir una larga dolencia. La extinta era natural de Dolores, pero llevaba muchos años de residencia en nuestra ciudad, en el transcurso de los cuales su exquisita pero bondadosa personalidad la hicieron rodearse de aprecio y estima. La noticia de su deceso ha provocado un sincero sentimiento de pesar, en el que se exteriorizó en la ceremonia de su velatorio que tuvo lugar en Casa García, Belgrano 657 y en su sepelio realizado a las 10. **Las entradas para este espectáculo se hallan en venta a partir de hoy en el Salón Parroquial de 19 a 21 diariamente.** (???!!!!)

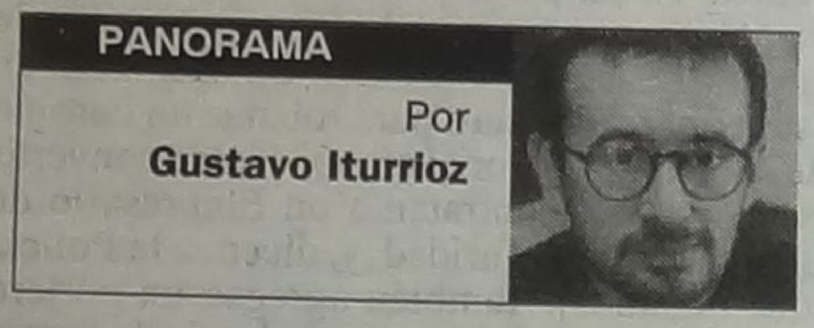
¿No es genial semejante errata? A las almas sensibles como la de Pablo Pasty le debemos este hallazgo que despierta la sonrisa. En el medio de la nada, tal como estamos los tandilenses que nos resistimos a vivir para pagar la cuota de la yogurtera, uno no escribe, como Sábato, para no morir de tristeza. Uno escribe para no terminar sus días mirando las aguas del Lago, esa meditación trascendental en bermudas, ojotas y bizcochos caseros. Ese suicidio dominical, ese estado vegetativo de la conciencia y de las ideas. Frente a tan patética imagen (la metáfora de la vaca de Gombrowicz en su máximo esplendor) todavía hay tipos que se preguntan por qué la gente vota a **Zanatelli** y quién ganará en octubre. Yo, quemado de espanto, ya estoy preparando las valijas.

Durmiendo con el enemigo

La llegada de los hipermercados auguraba un oscuro futuro para los pequeños comerciantes. La lucha cotidiana de un puñado de estos comerciantes que sobrevive en las orillas del imponente hipermercado de la avenida Del Valle , parece contradecir esta idea.. A simple vista lucen efímeros y frágiles, casi escondidos, pero sus dueños mantienen la confianza intacta y renuevan cada día su esperanza. Lejos de claudicar en la pelea desigual, algunos aprovechan la migas que se le escapan al gigante y afirman no sentir la competencia tan dura.

PANORAMA

Por **Gustavo Iturrioz**



Contra viento y marea, protagonistas inocentes de un vocabulario cada día más familiar, hipercompetitividad, globalización por citar algunos, resisten desde sus modestas trincheras. Son los pequeños comerciantes ubicados frente a la entrada del hipermercado instalado sobre la avenida De Valle al 300. Para un analista especializado solo la inconsciencia puede explicar la conducta temeraria de competir en las mismísimas fauces de un gigante preparado para devorarse las expectativas de consumo en veinte cuadras a la redonda. Sin embargo las teorías y presunciones de las estadísticas no alcanzan para comprender este fenómeno.

Desprovistos de estrategias comerciales, con escasa infraestructura y margen de maniobra con sus proveedores, consiguen mantener su clientela y subsistir a la sombra de la mole gris y severa jaqueada en los últimos tiempos por múltiples inconvenientes.

El cartel bicolor del hipermercado invade el espacio de la avenida como una daga premonitoria, pero la profecía no se cumple, debajo y a escasos metros titilan modestos los carteles gastados, y sus estoicos habitantes no se inmutan ni se amedrentan, continúan su rutina apoyada en el trato diferencial y persiguen la quimera solitarios.

En los umbrales del tercer milenio detrás de un escritorio se pergeñan un sinnúmero de estrategias para captar clientes masivamente. La ubicación de los productos en las góndolas, la circulación dentro del hipermercado, los precios con gancho, la publicidad agresiva, los servicios complementarios, nada queda librado al azar cuando se instala una empresa de este calibre. El despliegue alcanza tal magnitud que los pequeños competidores terminan claudicando ante un poder casi omnímodo.

Pero no todos piensan lo mismo, algunos se instalaron con anterioridad al mega emprendimiento, otros creen encontrar una grieta en la oferta de servicios y como modernos émulos de David no le temen al gigante y se plantan sobre sus pies para resistir.

Sobre la ochava derecha que forman Del Valle y 14 de Julio hace más de 30 años Mabel instaló una fiambrería, la economía de mercado era algo tan remoto como la propuesta de Stanley Kubrick en 2001 Odisea del Espacio. El barrio crecía a ritmo vertiginoso, alrededor de una metalúrgica pujante y los terrenos del BIMA asomaban como un futuro polideportivo para cubrir las necesidades recreativas del barrio. Era un barrio como cualquier otro con los clientes fieles a sus comerciantes y las compras esenciales jamás abandonaban la geografía conocida.

Cambia todo cambia dice la canción, la desidia , los proyectos disparatados terminaron sumiendo en el abandono a un espacio vital para ese sector de la ciudad y la solución llegó con los tiempos modernos, espacio ideal para un hipermercado, ubicado en el extremo opuesto del otro gigante que sedujo a buena parte de los tandilenses.

Mientras muchos palpitaban un nuevo espacio, colmado de atracciones donde además se puede comprar, los atribulados comerciantes veían crecer aceleradamente el simétrico edificio, escuchando las enormes ventajas que iba a ofrecer y el oscuro destino al que serían condenados «porque con esta gente no se puede competir».

Desde su puesto de encargada en la carnicería ubicada a 30 metros de la entrada principal, Norma se preguntó muchas veces si tambaleaba su estabilidad, imaginaba la calle abarrotada de autos y un desfile constante de bolsas repletas. Jorge mientras tanto dudaba en alquilar su local que comparte medianera con el complejo.

Ninguno de ellos bajó la guardia, a Mabel se le escaparon algunos clientes, pero siguió adelante, no modificó su rutina ni se preparó especialmente, tampoco pensó en cerrar: «es lo único que tengo y mi manera de subsistir» afirma detrás de un mostrador donde se amontonan los comestibles sin un orden prefijado y donde el espacio disponible para los clientes es más bien escaso. Casi indiferente continúa : «nunca fui, no lo conozco por dentro». Suena curioso, pero también creíble, mientras despacha un litro de leche y atiende un proveedor al mismo tiempo.

Según Norma cuando abrió el hipermercado las ventas de la carnicería aumentaron considerablemente: «la gente rechaza la carne envasada, quiere decidir sobre los cortes y eso nos beneficia, aunque ahora se nota la retracción, si ellos trabajan poco nuestras ventas disminuyen, considera positiva la cercanía porque permite que se acerque otro tipo de clientela».

Con una semana y media de antigüedad Jorge no puede hacer un balance muy certero, pero las tres clientas presentes en su local de frutas y verduras esgrimen sin disimulo las bolsas blancas con el logo rojo: «para mí no es competencia, la fruta y la verdura hay que saber manejarlas porque sino terminás tirando mucho y deja de ser negocio», afirma seguro de conocer el paño.

Cada uno a su manera se defiende y lucha por conservar el espacio, son el emblema reconocible de un barrio, negocios chicos despojados de complejas ingenierías competitivas apostando a la calidez del trato por encima de las góndolas kilométricas y frías. Estaban en el lugar mucho antes y no se resignan, reman como la mayoría de los argentinos anónimos en aguas bravías, pero no compiten, aprovechan los pequeños resquicios que ofrece el gigante casi sin proponérselo, no tienen problemas de personal, ni manejan grandes volúmenes de compra o publicitarios, hacen lo que aprendieron de la manera más simple y sobreviven.

Quizá en la cercanía esté la particularidad, pero no son los únicos comerciantes de una ciudad agónica que detenta muchos casos similares, pequeños comerciantes resistiendo el embate de cadenas poderosas con agresivas estrategias. Tal vez sea el tiempo de agruparse, de diseñar herramientas que contemplen sus intereses, de acercarse a organismos competentes para mejorar sus prestaciones, su presencia en los medios. La posibilidad de acceder a ventajas en las compras, de generar ideas comunes para aumentar la preferencia de un público que les reconoce día a día la confianza.

No todos caen impotentes ante el poder del dinero, tampoco las estrategias existen solamente para el más fuerte, ni las ventajas para los más inteligentes. Los ejemplos son demostrativos de que existe un espacio donde los poderosos tentáculos no llegan, donde el humilde mostrador sigue vigente sostenido por el invisible hilo del afecto amasado compartiendo la identidad de un mismo barrio.

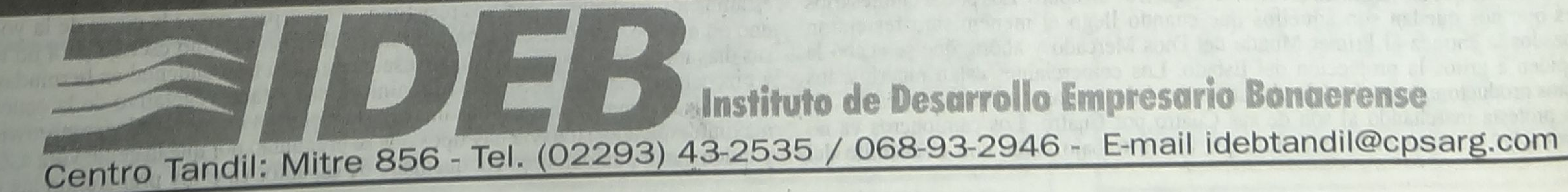
Entre la globalización, internet, el marketing y los mercados cautivos, se cuela el factor humano afortunadamente impredecible y decisivo para negarse a claudicar. Doña Rosa, agradecida.

No todo lo que brilla es oro

Los pequeños y medianos empresarios locales creyeron encontrar, en la llegada de los hiper, la panacea para sus ventas. De ese modo grandes volúmenes de mercaderías fueron entregados con amplias facilidades de pago. La imprevista merma en las ventas sufrida por uno de estos megaemprendimientos les provocó serios transtornos económicos sobre todo por no poder cumplir con las obligaciones financieras. Mientras tanto los pequeños y fieles comerciantes siguieron con márgenes acotados y casi ninguna posibilidad de crédito, obviamente su volumen de ventas no les otorga ventaja alguna, sin embargo sumados en el contexto significan la confianza de lo reconocible.

Un centro de ayuda

En muchas ocasiones los comerciantes locales son renuentes a recibir ayuda, capacitación e información para mejorar las prestaciones de su negocio, organizar sus ventas, mejorar la comercialización o diseñar estrategias conjuntas. El centro IDEB Tandil a través del ADE asistencia al desarrollo del emprendedor cuenta con sencillos y eficientes programas de capacitación . En la actualidad el acceso a las últimas técnicas de marketing y comercialización no es sólo obligación y privilegio de las grandes empresas. Afortunadamente cualquiera con inquietudes puede acercarse, solicitar asesoramiento y tomar contacto para exponer su problemática y contar con una ayuda conveniente.



La Guia

para el turista y el tandilense

LOS RECOMENDADOS



Tandil: los mejores lugares para visitar

Desde restaurantes pasando por, granjas, hospedajes, agencias de excursiones, casas de productos regionales y artículos artesanales o para el hogar, Marta -42 años, Turista, Especialista en Aconsejar- le deja este mes sus apuntes en la Guía de Compras y Salidas.

Pags. /22 y 23

TURISMO Cuando la Naturaleza muestra un horizonte económico

Tandil: recuerdos del futuro

El paisaje serrano muestra milenarios cerros y rincones naturales que ofrecen algo más que la posibilidad de ser descubiertos o redescubiertos: marcan el rumbo para que Tandil, convirtiéndose en destino turístico, los transforme en un verdadero recurso económico

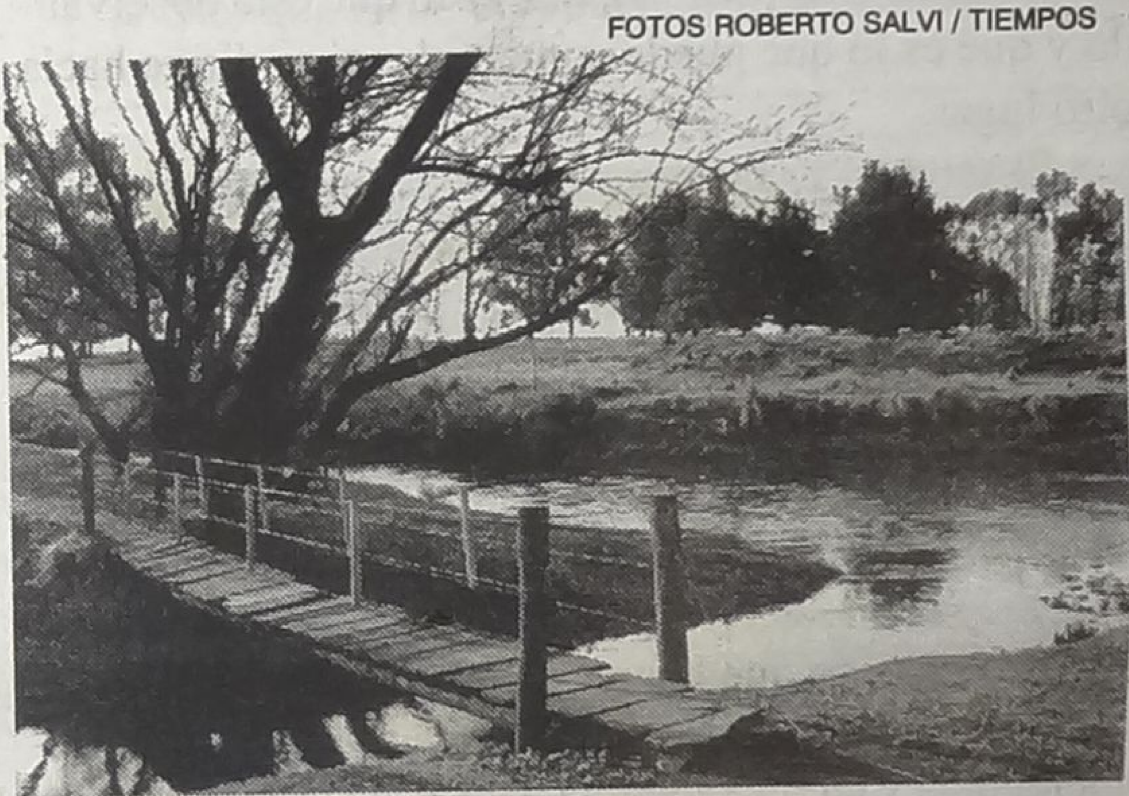
FOTOS ROBERTO SALVI / TIEMPOS

Ascender por **La Movediza** por un lugar no tradicional, posibilitando de esta manera contemplar vistas de la ciudad y de las sierras que la circundan que no son las que normalmente tenemos para disfrutar de manera plena, conocer las hierbas que crecen en el cerro, las distintas historias que se han contado a lo largo de la historia, que potencian a este paseo como una de los mas importantes de la Tandil; detenerse en **Cerro Leones** y observar cómo el tiempo es el testigo de los tiempos de apogeo, de lo que había y hoy queda registrado en la memoria de pocos, quedando la sensación de un vacío en las figuras que recorta el horizonte de los cerros, disfrutar el **Cerro de la Virgen**; y emprender el camino hacia Gardey, contemplar la majestuoso **Estancia Los Bosques**, para llegar al **Balneario de Vela**, visualizando un atardecer que solamente se puede apreciar lejos de la ciudad, en contacto con el arroyo ***Chapaleofú***, cuna del comercio de los aborígenes de Tandil, estando cerca de los ***Corrales de Piedra*** y por ultimo llegar a María Ignacia – Vela para recorrer el ***Museo***, guiados por los alumnos de la ***Escuela Media Nº 5***.

Todas estas vivencias se registraron en una tarde, en un paseo turístico distinto, no tradicional, poco conocido, y que realza los paisajes de la ciudad, mostrándonos un Tandil con características propias, con su identidad, con su historia, con sus propios narradores, con sus propios cultores. Un paisaje que necesita que se redescubra día a día. Que se encuentra allí, y simplemente contemplarlo. Al alcance de todos, más hacia aquellos que poseen la sensibilidad para detenerse a descubrir las formas que genera en el horizonte el paisaje serrano. A los que buscan la tranquilidad en el momento de decidir pasar un momento de ocio, en contacto con un entorno cotidiano, pero al cual se lo disfruta únicamente mirándolo desde la ciudad.

En este sentido la **Cámara de Turismo de Tandil**, genera el espacio con los periodistas de nuestra ciudad, para que recorran estos lugares y testimonien los paisajes y las historias, para que se pueda conocer en los habitantes de nuestra ciudad, que Tandil tiene

Continúa en la página 22



PAISAJES. El fantástico corral de piedra conocido como "Limache", con casi dos metros de altura; y el puente de madera que atraviesa el arroyo del balneario en la zona de Vela.



SENDERO. La subida a La Movediza por un camino alternativo que bordea el cerro y desemboca en la piedra caída.



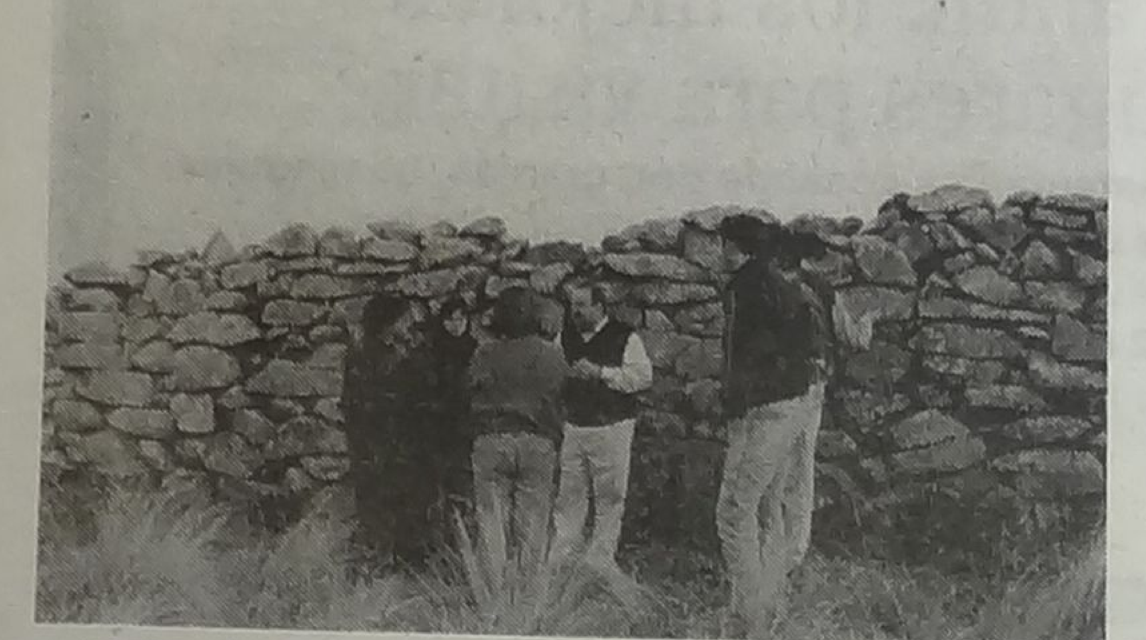


Dirección Municipal de Turismo

Infórmese en la Dirección Municipal de Turismo - 9 de Julio 555, Galería de Los Puentes - Tel.Fax (02293) 432073

Tandil: recuerdos del futuro

Viene de la página anterior



ALTURA. El corral de piedras y su proporción con respecto a los visitantes. Una arquitectura fascinante.

paseos que no se conocen o que la información que existe de ellos, es transmitida de manera exigua, cuando es necesario que exista un sistema de información completa y detallada de las características de los paseos, con circuitos marcados, indicando a los paseantes, (turistas o residentes), qué es lo que esta observando y qué es lo que puede contemplar si se dirige hacia otro lugar.

El sendero es la construcción de un destino turístico sólido, para que la ciudad tenga un recurso que pase de ser un escape, al futuro de las dificultades actuales de la economía tandilense, a transformarse en un recurso económico sustentable. Es en este sentido que la Cámara de Turismo ha iniciado este camino, para desarrollar nuevos circuitos turísticos, empezando por este, hacia el Oeste, y seguirán otros, pero el sentido de este proyecto es que los propios habitantes de nuestra ciudad sean los principales beneficiarios de Tandil. Conociéndola y reconociéndola para, cada vez que se pueda, llegar a disfrutarla.



SALAMINES. Uno de los stands presentados por Cagnoli en la Feria Rural.

Palermo: de lo nuestro, lo mejor

Entre el jueves 22 de julio y el miércoles 11 de agosto se llevó a cabo en el predio ferial de Palermo la Exposición Rural, organizada por la Asociación Rural.

Tandil estuvo presente con una amplia variedad de productos e información, entre ellos los presentados por Frigorífico Cagnoli en tres stands, en los cuales además de los Genuinos Salamines Tandileros Cagnoli, también se puso al alcance de los miles de visitantes que acudieron a la feria, las mieles "Don Virgilio" y los tradicionales quesos de "Produlac".

Tiempos Tandilenses formó parte de la difusión de Tandil como ciudad, con la distribución gratuita de sus ejemplares, que se sumó a toda la folletería y demás productos presentados por la Dirección Municipal de Turismo y la Cámara de Turismo de Tandil.

Nació FEDIL: la tarjeta de compra de Tandil

El 15 de junio, la Cooperativa de Provisión de Servicios de Administración de Ventas a Crédito Tandil Ltda. lanzó a la plaza una tarjeta de compra que tiene ciertas características que la diferencian de otras tarjetas de crédito. Con el fin de que nos cuenten un poco acerca de este proyecto Tiempos Tandilenses dialogó con Eva Ejdin, Mabel López Loyola, Elcira Oviedo de Fadón y Mauricio López Osornio -presidente, vice, secretaria y tesorero, respectivamente- de la mesa directiva del consejo de administración de la cooperativa.





Logo y tarjeta plástica de FEDIL

-¿Por qué nace la cooperativa?

-Fundamentalmente, la cooperativa nace por la necesidad de fortalecer el comercio de Tandil.

-¿Cómo se genera este fortalecimiento?

-La unión de comerciantes que sostiene las mismas ideas propició el nacimiento de la cooperativa, y esa misma unión genera el fortalecimiento.

-¿Qué tipo de cooperativa es esta?

-Es una cooperativa de servicio de administración de crédito de consumo; por ser cooperativa no persigue fines de lucro y es su objetivo beneficiar a los usuarios del crédito y a los comerciantes que estén asociados a ella.

-¿Con qué herramientas cuenta la cooperativa para generar estos beneficios?

-El instrumento del que se vale es una tarjeta de crédito que se ha dado en llamar "FEDIL" que es la conjunción de palabras que representa la esencia y razón de ser de la cooperativa: Fe en Tandil.

-¿Cuales son las ventajas diferenciales que tiene el comerciante al operar con esta tarjeta?

-Algo que creemos importante resaltar es que el comerciante **se asocia** a FEDIL, y no se adhiere como con el resto de las tarjetas; es dueño junto a todos los otros comerciantes.

Son muchas las ventajas que le brinda el pertenecer a FEDIL; el descuento que tiene por operar con esta tarjeta es el de 0,1% (es por ello que el comerciante vende sus productos y/o servicios a precio de contado), nuevos clientes, seguridad del 100% de cobro en sus ventas y además de beneficios adicionales como por ejemplo poder brindar a sus cuentacorrentistas una herramienta de crédito donde pueden operar en todos los comercios asociados, publicidad directa mensual (folleto que se reparte con los resúmenes) sin costo, publicidad en los medios, etc.

-¿Cuál es la ventaja para los usuarios?

-Esta tarjeta permitirá al usuario realizar sus compras en los comercios asociados **a precio de contado** y elegir el plan de pago que más le convenga, no tiene gastos de resúmen, ni de mantenimiento, ni de extensión o renovación de tarjeta y hasta tres cuotas no tiene intereses. La cualidad más importante de la tarjeta es la transparencia: sabe en el momento de realizar la compra cuanto es lo que va a terminar pagando en función del plan de cuotas que elija.

-¿Qué tipo de comercios están en condiciones de asociarse?

-Todos aquellos que tengan afinidad con el ideal cooperativo, sean comerciantes de Tandil y acepten las normas establecidas en el estatuto que rige el funcionamiento de la misma.

-¿Quisieran dejar algún mensaje para los lectores?

-Si, nos gustaría decirles que somos un grupo de personas luchando por fortalecer al comercio y a los ciudadanos de Tandil, y mediante esta tarjeta logramos algo fundamental y más que importante: el dinero queda en nuestra ciudad.

La mejor manera de informarse

Las personas que estén interesadas ya sea como usuarios de la tarjeta de crédito o socios de la cooperativa pueden obtener una amplia información a sus inquietudes a través de los responsables de la administración, Pierina Frontini y Edgardo Montaruli; en la oficina de la cooperativa, Alem 620, de 8:30 a 18 hs, o a los teléfonos 42-7661/62.

Para todos los gustos del consumidor

Los comercios asociados hasta el momento a la Tarjeta FEDIL conforman una amplísima variedad de firmas y rubros. Entre ellos figuran: Alestan Rectificadora, Amika, Amika II, Aventura, Ambiente, Bazar Lazarte, Bazar Zabel, Bicicletería Montoya, Bossio Artes Gráficas, C&R Calzados, Cachorro´s, Calzados Digar, Centro de Servicios, Chocolate y Aruba, CICAR Lubricantes, Cledi, Colombo Muebles, Colores, Creciendo, Crokante, De Kit, El Eco de Tandil, El Rey del Sandwich, Época de Quesos, Époque Amoblamientos, Farmacia Aranguren, Farmacia Bufor, Farmacia Colón, Farmacia Del Pueblo, Farmacia Garbellini, Farmacia Heer, Farmacia Pérez, Farmacia Pistone, Farmacia Rabitti, Farmacia Suiza, Farmacia Tandil, Farmacia Terén, Farmacia Vasca, Hospital Veterinario Sanavis, Ilumec, Invisible Instrumentos Musicales, JB Moda Masculina, King Kong, Kiosco Las Malvinas, La Minerva, La Vieja Esquina, La Vitrola, Lazarte Autoservicio, Lucky Luke, Lukas, Mega Stereo FM, Men House, Morgan, Muebles Javier Agustín, Nan-Que, New Style, Optica Santa Lucía, Pinturería Sarmiento, Polifroni Puertas, Pupilent Tandil, Red Nikro Alarmas, Relojería Esten's, Roma Deportes, Ruben Sport, Sal y Pimienta, Salvi Comunicaciones, Saracca, Sedería Clásica, Soleany, Submarine, Sucs. de Julio C. Díaz, Survival, Telefonía Salvi, Tía Nena, Twenty, Vivero El Ceibo, Zabel Discos, Zabel Hogar, Zabel Muebles, Tresam Shoes, Tecnolux, y La Casa del Piso.

LOS RECOMENDADOS / GUIA DE COMPRAS Y SALIDAS

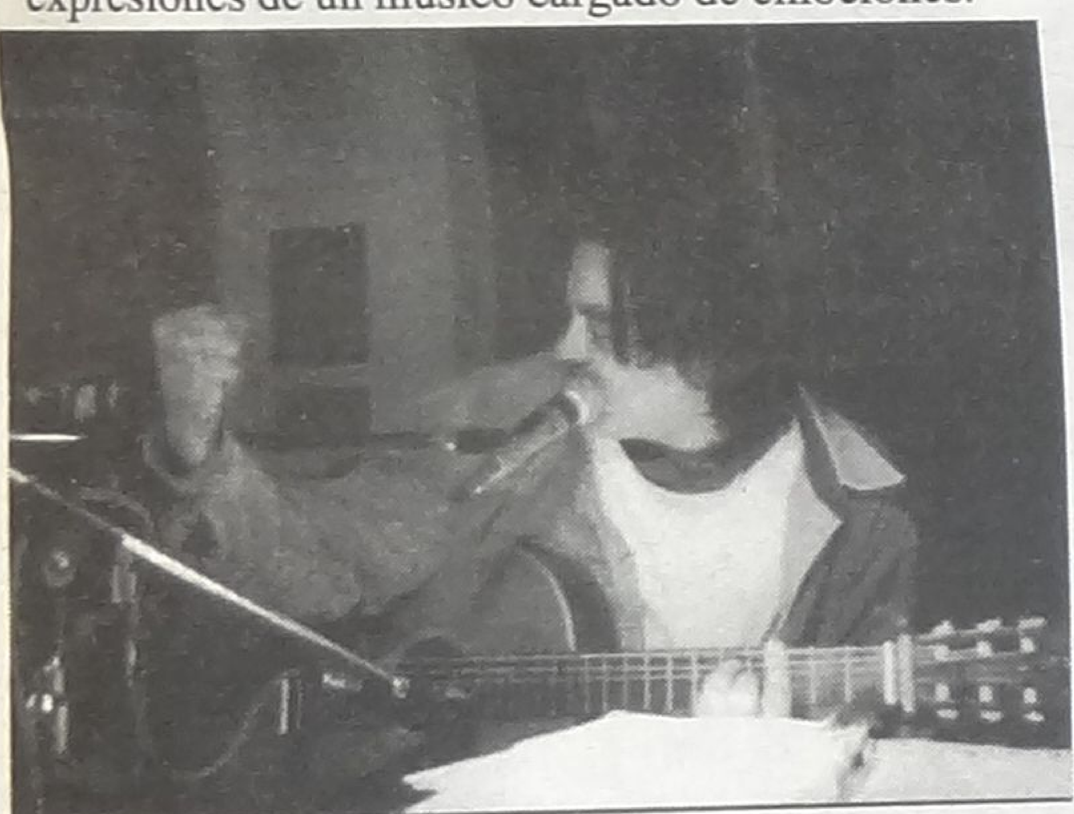


Las expresiones de Melingo

Pasó por Tandil casi como un suspiro. Fue a mediados de agosto cuando el frío invernal caía sobre la ciudad. De golpe se creó el clima cálido de un artista impagable. Fueron los días en que Melingo -de nombre Daniel- dejó bien marcado el sello de su bohemia, al compás del dos por cuatro.

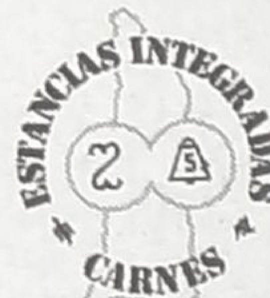
Reconocible símbolo del llamado rock nacional, este Melingo se alejó -entre otras cosas- de las viejas canciones de Los Abuelos para despacharse con un repertorio tanguero plagado de nostalgias y homenajes que calaron hondo, aún en quienes no lo conocían.

Con su guitarra, acompañado del lamento agradable del bandoneón, estuvo en Casa Chango y Paca Bar -más cómplice en el primero e intimista en el segundo- y nos dejó estos gestos captados por la cámara precisa de Roberto Salvi para que hablen por sí solos. Son los gestos de un artista que siente lo que hace. Las expresiones de un músico cargado de emociones.



EXPRESIVO. Arriba y abajo, Melingo dejó toda su fuerza musical en Casa Chango, uno de los lugares por los que pasó en Tandil





ESTANCIAS INTEGRADAS.
San Lorenzo y 25 de Mayo.
Tel. 44-2949

PRODUCTOS REGIONALES. Chacinados de puro cerdo, longaniza calabresa y la exquisita sopressatta napolitana son algunos de los productos que se pueden hallar en Estancias Integradas. Elaborados con exclusivas recetas, sin ningún tipo de conservantes, colorantes o saborizantes, los productos de esta reconocida empresa son sinónimo de calidad.





LO DE OLGA GANDOLFI
Chacabuco 977. Tandil
Tel:(02293)440258
Fax: (02293) 422960
Email: agandolfi@arnet.com.ar

HOSTERÍA. Desde hace 3 años, Olga ofrece su céntrica hostería con las comodidades como para sentirse en casa. Doce amplias habitaciones alfombradas, con TV, baño privado y calefacción central, se suman a la confortable cafetería, donde se puede disfrutar de la gran estufa a leña en un ámbito que tiene el toque cálido y personal de su creadora.



LimpiTO

LIMPITO
9 de Julio 773
Tel: 42-5348

PARA EL HOGAR. La calidad se hace presente en los artículos de todos los días en una gran variedad de productos comestibles, muebles de madera para pintar, artículos de limpieza, bazar, regalos y plástico. «Limpito», el reconocido negocio céntrico, cuenta con una surtida y completísima sucursal en la calle 25 de Mayo 930 (Tel: 42-2525).





NIDO DE CONDORES
Tel.(02293) 42-6519 /42-1836
43-0097/ 44-6025

RECREACION. Trakking, croteada, mountain bike, escaladas y canotaje son algunas de las variadas actividades que Nido de Cóndores ofrece para hacer y disfrutar. Desde los circuitos más simples hasta los más complejos forman parte de una oferta imperdible para los amantes de la naturaleza. Nido de Cóndores provee de todo el equipamiento y material para la actividad elegida.







San Martín 645 - Tel. 41220 Tandil

En tu recuerdo, nuestro color

En apenas **UNOS MINUTOS** revelamos tus rollos con la más alta definición de color.
Tenemos la calidad y la tecnología de **KODAK EXPRESS**
CAMARAS - ALBUMES - PILAS y todos los accesorios KODAK
FOTOS CARNET EN EL ACTO - **Servicio a profesionales**

Esta gente está a punto de entrar en su vida...



Lugar: Plaza Independencia de Tandil
Ocasión: Visita del Presidente Roca
Año: 1898

DOCUMENTOS

La sorpresa que Tiempos está preparando para usted